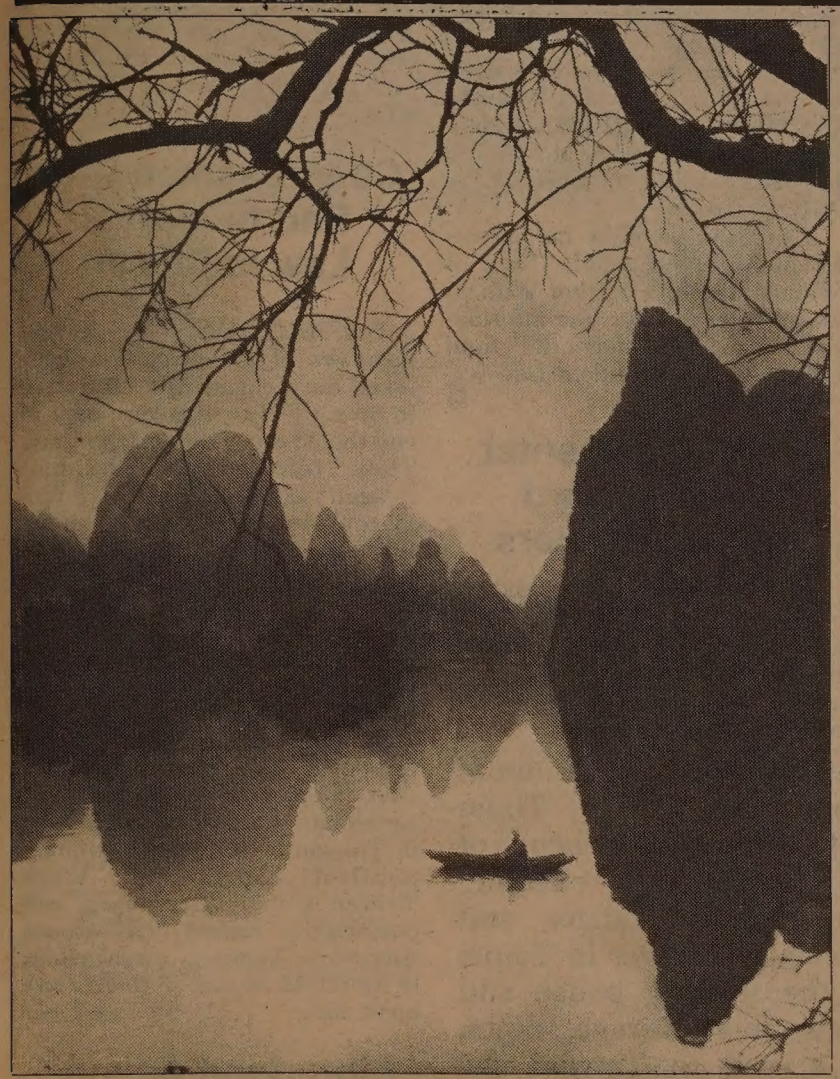
EAST WEST 東西報

THE CHINESE-AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 16, NUMBER 22 • JUNE 2, 1982 • 25 CENTS



This photo of the Li River in Guilin was taken by Don Hong-oai on a recent tour of China. The print is compiled from four photographs: one of the background mountain scenery, one of the silhouetted tree branch, one of the sun reflecting in the water and one of the boat. The scenery and the sun were shot at about 9 am, and the boat is actually from Foshan in Guangdong.

Don spent five weeks in China visiting Guangzhou, Guilin, Beijing, Hangzhou and Huangshan. He originally was on the CAAC flight that crashed outside Guilin, killing all passengers, but he disembarked in Beijing before the flight continued on to Guangzhou and its tragic end.

"Twenty years ago I already thought of going to China. One can't help but feel a love for one's native country and native compatriots," said Don, who was born in China and moved to Vietnam at a very young age. He escaped from Vietnam several years ago on a boat.

About the above photograph, Don explained, "When I first saw the tree branch, I thought, 'ah, this is very nice. I can definitely use it later,' although I didn't know where exactly. First I had the scenery shot, and then I added the photo of the boat in Foshan—it's not like the type of boats in Guilin. The reflecting sun I added for some brightness in the foreground, so it wouldn't all be dark and the same. But still the sky was too empty, too distant, and so I added the branch to bring the whole setting closer."

Sixty-eight of Don's photographs will be on exhibit in the Frame of Mind Gallery, Champlain Mills, Winooski, Vermont throughout the month of June. The exhibit, under the sponsorship of the US Office of Refugee Resettlement, will later begin a national tour. □

Goldwater Says Arms Sales to Taiwan Won't End

TAIPEI — Senator Barry Goldwater (R-Ariz.), visiting Taiwan at the invitation of the American Chamber of Commerce in Taipei, last week said the US will continue to sell arms to Taiwan.

"There has been no indication — and I serve on the Senate Armed Services Committee — that President Reagan has ever thought of stopping arms sales to Taiwan," Goldwater said when he arrived.

When asked whether or not he brought a message from President Reagan to Nationalist president Chiang Ching-kuo, Goldwater said yes.

"Yes, I do—a reiteration of what he has told your leaders, to us in the United States, and the American people that he would never go back on promises to Taiwan... Members in the State Department—not the Secretary of State—do not cooperate with the President's desire," he told the gathering.

Goldwater told the group that he hopes to "dispel" worries in Taiwan about ending US arms sales to Taiwan. Beijing has asked the US to stipulate a date after which arms sales to Taiwan would stop. The issue has been a major block in US-China relations under the Reagan Administration.

Senate Majority Leader Howard H. Baker Jr. arrived in Beijing over the weekend for a two-week trip, at the invitation of the Chinese government. □

- INTERVIEW WITH MAKO
- CAA LOOKS FOR NEW HOME
- SELF-HELP CONTESTS FUND CUTS

Immigration Bill—Minus 5th Pref. – Clears Senate Panel

WASHINGTON – The Senate Judiciary Committee last Thursday approved 16 to 1 a revised version of the Senator Simpson-sponsored immigration bill, with the fifth preference category totally eliminated.

UNMARRIED

Despite efforts to restore the fifth preference, the category for siblings of US citizens has been eliminated entirely. Senator Edward Kennedy (D-Mass.) had tried first to restore the complete category, and then introduced a lesser amendment to restore the fifth preference for *unmarried* brothers and sisters of US citizens, which was also defeated.

(The House immigration subcommittee had earlier approved such an amendment, and in the Mazzoli House version of the bill, the fifth preference for unmarried brothers and sisters is now included.)

Other discussion on the bill included:

- *Second Preference.* An amendment to change the age limit to 26 for second preference catagories (for unmarried children of permanent residents) was raised but did not succeed. Current immigration laws permit the application of all unmarried children of permanent residents, regardless of age. Under the Simpson bill, only unmarried children under 21 would be eligible.

QUOTAS

(The House Subcommittee on Immigration has amended their second preference proposal to permit the application of unmarried sons and daughters up to 26 years of age.)

- *Colonial quotas.* The Senate subcommittee on immigration had earlier approved the elimination of colonial quotas. Hong Kong, which under current law has an annual quota of 600, would thereby receive a separate quota of 20,000.

(The House's bill has been amended to increase Hong Kong's quota to 3,000 per year.)

- *Student Adjustment.* The Simpson bill originally required that foreign students return home for at least two years before applying for a working visa in the US. Senator Kennedy, arguing that these students would end up working in Germany and Japan

continued on page 2

Voter Probe, Spared Judge's Halt, Releases Prelim Findings

SAN FRANCISCO — US District Court Judge Spencer Williams last week ruled that he has no jurisdiction to halt US Attorney Joseph Russoniello's probe of bilingual voters, thereby refusing requests from civil rights groups to stop the controversial probe.

Judge Williams did, however, refuse to dismiss a claim for damages against Russoniello from alleged violations of constituional rights of bilingual citizens who charge "a chilling effect" on their desire to register and vote.

'PREMATURE'

Russoniello released preliminary findings of the probe last week, amidst criticism from some that the findings are "premature."

Saying that the first phase of the investigation has been "substantially completed," Russoniello reported that of the 168 names checked, "55 persons were positively identified as naturalized citizens, six were positively identified as illegal aliens, 19 as probably (90% certainty) legal permanent residents, and 20 as possible either illegal aliens or legal permanent residents." Sixty-eight names could not be found on FBI or Immigration and Naturalization Service records.

"We are distressed that he at this time would issue these premature and inconclusive findings," Chinese for Affirmative Action executive director Henry Der told *East/West,* adding that the press release announcing Russoniello's report "was laced with all sorts of innuendoes that persons without FBI and INS records are illegal."

Russoniello has requested that the district attorneys of the nine counties involved in the probe interview certain persons (except in Santa Cruz, where further identifying data only is requested), although he admitted that the absence of any FBI or INS record is not conclusive of ineligibility to vote.

PRESUMPTIVE

"It is presumptive of that fact for the reason that until February 1982 all persons who were fingerprinted in the course of pursuing naturalization had their fingerprints forwarded to the Identification Division of the FBI where they were permanently stored. If their fingerprints are not found in the Identification Files, a strong presumption exists that they have not been naturalized," Russoniello said in his release.

"This does not, of course, eliminate the possibility that they have derivative citizenship acquired because one or both parents were US citizens and they acquired citizenship automatically thereby, but the interviews to be conducted should establish such a fact, if it is a fact," he continued.

Der contended that Russoniello should ask the US Department of Justice and federal colleagues to look at their own records, which they admit are incomplete, rather than ask the district attorneys to conduct interviews. He also faulted Russoniello for not checking the 32 names of foreign-born registered voters who had not requested bilingual ballots (submitted by SF District Attorney Arlo Smith).

The Chinese American Voters Education Committee issued a statement which noted that while the six of the 168 positively identified as non-eligible, comprising 3.57% of the survey, some 90,000 registrants, or 22.5% of the formec total of 400,000, were removed by the SF registrar of voters from the SF polls just a few months ago because they had died or moved away. □

EAST/WEST
838 Grant Ave., Suite 307
San Francisco, CA 94108
(415) 421-4108

Second Class Postage Paid at San Francisco, CA.
East/West (ISSN 0012-8589)

94102PERISA00
PERIODICALS DEPT
SAN FRANCISCO PUBLIC LIBRARY
CIVIC CENTER
SAN FRANCISCO CA 94102

Immigration

Continued from previous page

rather than wait in their native countries, suggested that students in high technology fields have this requirement waived. Only some 2,000 students are expected to be affected, according to Kennedy. Although the committee did not vote on the issue, it will be considered when the bill goes to the full Senate floor following their recess.

AMNESTY

• *Amnesty*. Illegal aliens who have been in the US since Jan. 1, 1982 will be given temporary legal status. (The bill originally had Jan, 1, 1980 as the cutoff date, but Senator Kennedy successfully fought to have the date extended two years, which could mean granting legal status to about 500,000 additional illegal aliens now in the US.) Approximately 5 million illegal aliens may be affected. The temporary status could be made permanent in two years if the aliens are able to speak English.

Illegal aliens in the US since Jan. 1, 1978, would be eligible for permanent resident status immediately, provided they do not have felony records, have not been involved in political persecution, or are not anarchists, Communists or Nazis.

According to Laura Chin, executive director of the Organization of Chinese Americans which is monitoring the vote, a Senate compromise on the fifth preference may be possible.

"We're hopeful on amending the fifth preference later to permit *unmarried* brothers and sisters, like the House amendment. Of course, this would only affect a very small percentage of prospective fifth preference applicants," Chin told *East/West*, adding that OCA is encouraging its branch organizations and members to meet with their elected representatives and "continue the battle."

The bills will go to the full floors of each house following the current Congressional break. □

Alex Tang Memorial Fund Begun at SF State

SAN FRANCISCO — A memorial fund is being established in memory of Alex Tang, victim of the recent SF State stabbing (E/W, 5/19/82). Distribution of all contributions made will be determined by the family and friends of Tang. Suggested ideas for distribution of the fund include forwarding contributions to the family or establishing a memorial scholarship. Contributions should be sent the Alex Tang Memorial Fund, SF State, SF 94132.

Tang was an industrial design major who had planned to attend summer school and then graduate. He was born in Hong Kong and immigrated to this country in 1968. Tang attended schools in SF and graduated from Del Valle High School in Walnut Creek where his family moved to in 1975. He also attended Diablo Valley College in Pleasant Hill before transferring to SF State last fall.

At SF State, Tang, taking 20 units in course work while commuting from his Walnut Creek home, managed to earn A's and B's in all his classes. Tang also found time to be involved in student activities. He was a member of the Asian Studient Union where he frequently contributed his art work such as designing their logo, t-shirts and flyers. He was also a member of the Martial Arts Club and recently earned his red belt in Tae Kwon Do. "We're shocked and saddened that something like this would happen," said a member of the ASU.

Tang is survived by his parents Raymond and Lucinda Tang of Walnut Creek, a brother William and a sister Sandy. For information about the memorial fund contact SF State Student Life Services, 469-2171. □

Northeast Mental Health Board Seeks Members

SAN FRANCISCO — Residents of the northeast district of SF who are concerned about mental health needs and services in their communities and who are 16 or older are invited to join the Northeast Citizens Advisory Board. The board especially needs representatives who are seniors, black, Filipino, Indochinese, Italian-speaking, and from the Tenderloin and South of Market communities.

The board will hold its annual community meeting/election on Tue., June 8 at 7 pm at 615 Grant Ave., 3rd fl. For information, contact Mary Green, 1182 Market St., #314, SF, CA 94102; 558-4031. □

Congressmen Urge End to Martial Law in Taiwan

WASHINGTON — Several members of Congress last week asked the Reagan Administration to press the Taipei government to end the 33-year long martial law. They referred to President Reagan's condemnation of Polish martial law and noted that many Chinese Americans from Taiwan who have criticized the Nationalist regime are afraid to return (testimony about which was heard last summer while hearings were held on the death of Prof. Chen Wen-cheng).

Senators Edward Kennedy and Claiborne Pell and Representatives Stephen Solarz and Jim Leach said that martial law is used in Taiwan to suppress legitimate political expression. "Were Taiwan a more free, open and democratic society, it would strengthen Taiwan's moral claim to American support," their statement said. □

Librarians Assoc. Plans June 12 Cherry-Picking

SAN FRANCISCO — The Chinese Librarians Association will hold a cherry picking outing on Sat., June 12 from 9:30 am to 3 pm at Chu's, 207 Lane St., Modesto; (209) 526-1664. There is no fee, but participants should bring a potluck dish to serve four to eight. Reservations should be made by June 9 with S. K. Leung, 3409 Cowell Blvd., Davis, Ca. 95616; (916) 752-0597. □

EDITORIAL

The Bottom Line: Vote

Next Tuesday is the primary election: state and city propositions will voted on, party nominations for public office will be decided. This is the time to go to the polls and participate in the democratic decision-making process.

Now more than ever, perhaps, it is vitally important that citizens participate in the electoral process. In spite of the controversy surrounding the US Attorney's probe of bilingual ballot users and the dampening effect this may have on some, the bottom line remains the same: as a citizen one has not only the right to vote, but the responsibility to vote.

However you may vote, whomever you may support, the crucial part is that you do vote. Go to the polls June 8!

The Lesson We Learn from *Far East Times'* Closing

The sudden closing of the *Far East Times* last week caught the *Times'* staff and readers, as well as our community, by surprise.

The publication, similar to several others, was financed by capital from Taiwan. As a sister paper of *Taiwan Times* published in the city of Kaohsiung, *Far East Times* came to our community a year and seven months ago when there were almost 40 Chinese language papers in San Francisco, New York, Houston and Los Angeles.

While most of our local papers are running shoestring operations with red ink on the balance sheets, these papers came with modern plants, up-to-date equipment, and a full staff. No one who is in the business would believe that these publishers came with the sole aim to "invest in America."

The Nationalists in Taiwan have always placed top priority on their relations with the United States, and consider overseas Chinese communities their domain. They probably believe that these papers would help them to create a favorable public opinion, especially since the normalization of relations between Beijing and Washington in 1979.

However, unlike other Taiwan papers, *Far East Times* soon established an independent editorial stance which could have easily made government officials in Taiwan uncomfortable. The *Times* covered the death of Prof. Chen Wen-cheng of Carnegie-Mellon University thoroughly, reflecting the community's mood of disbelief, anger and apprehension. Recently, when a taxi driver in Taipei was allegedly tortured by the security police and died, the *Times* gave the news full coverage. When editor Chen Jou-hsi paid a visit to Taiwan she interviewed political dissidents and prisoners.

News dealers in Chinatown tell us the *Far East Times* sold more than the other Taiwan papers. "If the *Times* has financial difficulty, then all the other Taiwan papers should have closed up long ago," they have commented.

On the morning of May 23, when the editorial staff came to work on the May 25 issue, they were notified that a decision had come from the board of *Taiwan Times* for the paper to cease publication. The official reason given was "financial difficulty."

Surely there is financial difficulty, but any publisher who decides to invest in Chinese language papers in the United States should know it beforehand. The demise of *Far East Times* appears to be more political than financial.

The *Far East Times*, if allowed to continue to report and comment on news objectively and free of foreign dictates, would no doubt play an important role in our community. Its closing shows us once again how foreign political influence is attempting to shape community opinions, and why we should stay clear of it. □

AN INVITATION TO SUBSCRIBE TO EAST/WEST

East/West is an independent journal for the Chinese American community. Through its pages, we hope to discuss issues relevant to the community, report on events, and challenge Chinese Americans to take an active role in American life.

Subscribe to East/West. The rates are $15 for 1 year, $28 for 2 years, $40 for 3 years. Foreign rate is $20 for 1 year.

Mr./Ms. _____
(please print)

Address _____ Apt. No. _____

City _____

State _____ Zip _____

East/West, 838 Grant (Suite 307)
San Francisco, CA 94108

EAST/WEST the Chinese American Journal, is published weekly except the last weeks of August and December by East/West Publishing Co., Inc., 838 Grant Avenue, Suite 307, San Francisco, CA 94108. Telephones: Business (415) 781-3194; Editorial (415) 982-1505. Cable address: Eastwest, San Francisco. Adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, CA. Nov. 1977. Court No. 724-639. Second class postage paid at San Francisco CA. All rights reserved. East/West assumes no responsibility for unsolicited photos and manuscripts, which must be accompanied by a self-addressed stamped envelope if the material is to be returned.

Publisher-editor: Gordon Lew; EAST/WEST Associate Editors: Kenneth Joe and Mary Castagnozzi; CHINESE PACIFIC WEEKLY Associate Editor: Stella Liu; Coordinator: Norbert Woo.

Office Manager: Kerry Chiang; Advertising: Larry Bowman (Manager), Margaret Woo, Diane Chen, Cecilia Eng and Kam Lee; Readers Service: Virginia Lew.

Reporters and Correspondents: Jane Sujen Bock, Man Shou Chen, Kathy Chin, Laura Chin, Erick Dittus, Barbara Ding, Tracy Harris, Mark Jue, Scott Kong, Folk Kuhn, Michael Lam, Elgin Lee, John Y. Lo, Jeannie Look, Van Louie, Richard Springer, David Stranahan, Linda Greenhouse Wang, Bradford Woo, and Cordell Yee. Columnist: Geoffrey Chiang.

Photographers: Shulee Ong, Leland Wong and Nancy Wong.

Asian American Collective Slates Two-Weekend Performance

The Asian American Dance Collective (AADC) Performing Ensemble will premiere its reperttory of original modern and modern jazz works on June 4, 5, 6, 11, and 12. Performances will be held at the Margaret Jenkins Dance Studio, 1590 15th Street in SF. The Friday and Saturday performances begin at 8:30 pm; the June 6 performance begins at 7:30 pm. Tickets are $5; $4 for members, seniors citizens, and group rate.

The repertory includes works choreographed by Barbara Goto, Marian Satori Okamura, Benton Wong and Nancy Wong.

For information contact Lee Ann Angus, 434-1403.

Above, l to r, are Barbara Goto, Marian Okumura, and Lena Chang. (Photo by Jim Dong.)

Geen Mun Center Nears Completion

SAN FRANCISCO – Chinatown's first social services center, Geen Mun Neighborhood Center in the Mei Lun Yuen housing complex at 777 Stockton St., will soon be completed and is seeking a general manager.

Planning for Geen Mun began in 1975, when the Chinatown Coalition for Neighborhood Facilities sought to improve social service delivery by procuring adequate and affordable space exclusively decicated to human services. Construction funds were provided by the Mayor's Office of Housing and Community Development with the SF Board of Supervisors' approval. Operating funds have also been provided by the Mayor's Office and from a dinner held in February which raised $120,000. These funds will help ensure that rents at Geen Mun are kept low.

Tenant agencies expected to begin moving into this center include the Chinese Newcomers Service Center, Chinatown Youth Center (outreach office), Asian American Communities for Education (outreach office), Community Education Service, Self-Help for the Elderly, True Sunshine Pre-School, Chinatown Resources Development Center Maintenance Training Corporation, and Wu Yee Resource and Referral Program.

For information on the general manager position, contact the Personnel Committee, Chinatown Neighborhood Center, Inc., 615 Grant Ave., Second Floor, SF, CA 94108. □

REALIZE YOUR FULL POTENTIAL

Be a career service representative for the Mutual of Omaha Companies

At Mutual of Omaha we do everything possible to help assure your success. Take training, for example. Our program, already recognized as one of the finest in our field, has recently been improved and streamlined to make it even more effective. But training is only one of the reasons a career with Mutual of Omaha could be the opportunity you've been looking for. Here are some others:

- Unlimited income potential
- Plenty of advancement opportunities
- Outstanding product line
- Leading company in its field
- Noncontributory retirement plan

Get the full story on this marvelous opportunity by calling me today for a confidential interview.

MICHAEL R. LIEBERMAN
928-1444

Mutual of Omaha
People you can count on...
Life Insurance Affiliate: United of Omaha
Equal Opportunity Companies M/F

C'Town Neighborhood Resource Center Celebrates 5th Year

SAN FRANCISCO — The Chinatown Neighborhood Improvement Resource Center and the Chinese Community Housing Corporation will celebrate their fifth anniversary on Thur., June 10 with a party at the Holiday Inn Eight Immortals Lounge, 750 Kearny St. Mayor Dianne Feinstein is the honorary chairperson of the celebration, which will include cocktails at 5 pm, a buffet supper at 6:30 pm, and entertainment and dancing until 11:30 pm.

Tickets are $35 for donors, $75 for patrons, and $750 for corporate sponsors (party of 10). For information, contact the resource center at 615 Grant Ave., 2nd floor, SF, CA 94108; 391-4133. □

ADVERTISE IN EAST/WEST

from 2 pm until 4 pm. Emphasis will be on sentence structure and composition with extensive oral expression work. The class is limited to 20, and the fee is $35.

Registration for these programs is now open and will be on a first come, first served basis at the YWCA, 965 Clay St., SF; 397-6883. □

Comments Sought on Hotel Conversion

SAN FRANCISCO — The SF city planning department will hold a public meeting on the Residential Hotel Conversion and Demolition Ordinance on Sat., June 5 at 1 pm in the Main Public Library third floor commission room, Civil Center. The department is seeking comments for its annual report to the Board of Supervisors on the ordinance's effectiveness. Written comments are also welcomed. For information, call 558-4541. □

Alan S. Wong Seeks Funds for College Bd. Election

SAN FRANCISCO – The Committee to Retain Alan S. Wong for the Community College Board is sponsoring a fundraiser on Fri., June 11 from 6 pm to 11 pm at the Empress of China, 838 Grant Ave. Wong was appointed to the board by Mayor Feinstein in Nov. 1981 to fill the vacancy created by Lillian Sing's appointment to the SF municipal court.

Wong has served on the YWCA, Self-Help for the Elderly, the SF Council of Churches, United Way, and the Northeast Community Federal Credit Union.

Since the first Chinese was elected to the Community College Board in 1971, a Chinatown Center has opened, many full-time Chinese instructors and counsellors have been hired, and a Chinese have entered top-level administrative positions. Currently the Asian student population in the community college system exceeds 44% of the total enrollment.

The June 11 buffet dance, chaired by Lillian Jew and Stella Wong, is $50 per person. For information, call Albert Cheng at 665-3862. □

Jehu-Wong Shows Yoshitoshi Prints

SAN FRANCISCO — Selected woodblock prints by celebrated Japanese Ukiyo-e master, Tsukioka Yoshitoshi (1839-1892), are on display now through July 3, at the Jehu-Wong Galleries, 2719 Bush St. The display can be seen Tues. to Sun., 12 to 6 pm or by appointment. For information, call 921-1515. □

PAID POLITICAL ADVERTISEMENT

三藩市華裔政治協會
CHINESE AMERICAN POLITICAL ASSOCIATION
recommends: 提議:

CANDIDATES 競選者

Governor 省長	TOM BRADLEY
Lieutenant Governor 副省長	LEO McCARTHY
Secretary of State 民政廳長	余江月桂 MARCH FONG EU
Fifth Congressional District 第五區	PHILLIP BURTON
16th Assembly District 第十六區	ART AGNOS
17th Assembly District 第十七區	WILLIE BROWN

DEMOCRATIC COUNTY CENTRAL COMMITTEE 縣中央委員會

17th District 第十七區 (Vote for 10 only)

LAUREEN CHEW, LOUISE MINNICK, AGAR JAICKS, LARRY GRIFFIN, SUSAN BIERMAN, MARY VAIL, STEPHANIE MISCHAK, RON HUBERMAN, LAWRENCE WILSON, GWEN CRAIG, GLORIA SAMANTHA YRUEGAS

16th District 第十六區

RANDY STALLINGS, GEORGE NEWKIRK, STEVE RABISA, PANSY PONZIO, LINDA ANN POST, CLEVE JONES, CONNIE O'CONNOR, STEVEN KREFTING, JO ANN MILLER

CITY 市提案 PROPOSITIONS

A	YES	贊成
B	YES	贊成
C	YES	贊成
D	YES	贊成
E	YES	贊成
F	YES	贊成
G	YES	贊成
H	YES	贊成
I	YES	贊成
J	YES	贊成
K	YES	贊成
L	NO	反對
M	NO	反對
N	NO	反對

STATE 州提案 PROPOSITIONS

9	NO	反對

VOTE: Primary Election June 8, 1982

請在六月八日星期二用此為投票指南.
CUT OUT AND BRING TO THE POLLS

JOIN US
VOTE ON JUNE 8
for
LAUREEN CHEW
DEMOCRATIC COUNTY CENTRAL COMMITTEE
17th Assembly District

Partial Listing

Honorable Yori Wada	Gordon Lau	Chinese American Citizens Alliance
Honorable Ben Tom	Henry Der	Japanese American Democratic Club
Honorable Tom Hsieh	Ruby Hong	Chinese American Political Association
Honorable Jeff Mori	Lonnie Chin	Nihonmachi Political Association
Honorable Allan Seid	Albert Cheng	Black Leadership Forum
Honorable Helen Chin	Roger Tom	National Women's Political Caucus
Honorable Alan Wong	Sandy Ouye-Mori	Alice B. Toklas Memorial Democratic Club
Honorable Colleen Wong	Will Leong	Harvey Milk Gay Democratic Club
Honorable Irene Dea Collier	Gordon Chin	Feminist Democrats

CHINESE WORD-A-DAY

There are several ways to call mother in Chinese. The common one is simply mama. The word today is used more often in classical writing.

Once the sage Dreng-dz was living at Fei (if you don't know who he is, well, look it up), there was a man by the same name who committed a murder. Soon the news spread around and many were confused and believed that the sage was involved.

Dzeng-dz's mother was weaving at home at that time. A man came in and informed her,

"Your son murdered a person."

"My son would not murder," she replied and continued to weave.

Sometime later another man came in and said,

"Your son murdered a person."

She did not reply, but remained calm and continued to weave as usual. Still later someone else came in and informed her,

"Your son murdered a person."

This time she was frightened. Immediately she climbed over a wall and fled.

The moral is: if you love your mother, have a back door in your home so she wouldn't have to climb walls.

Cantonese M-O Ryhyme with JOE

Mandarin MU

By Gordon Lew

大埠 金山
中華藥房
CHINA PHARMACY
PRESCRIPTION SPECIALISTS
YUkon 2-2197
1035 GRANT AVENUE
SAN FRANCISCO, CA

國泰銀行
CATHAY BANK
of Los Angeles
Member Federal Deposit Insurance Corporation
777 North Broadway 626-7691 Cable: Cathbanc
Los Angeles, California 90012

The bank with an open door for all–where the officers and staff make every attempt to serve your financial needs graciously and efficiently.

CHECKING SERVICES–checking accounts, cashier checks, drafts, travelers' checks, gift certificates...

SAVINGS ACCOUNTS–regular savings, certificates of deposit, time deposits, Christmas club savings...

LOAN SERVICES–business loans, collateral loans, real estate and construction loans, accounts receivable financing, personal loans, automobile loans, modernization loans, equipment loans, appliance financing...

INTERNATIONAL BANKING SERVICES–commercial letters of credit, foreign exchange transactions, foreign drafts...

ACCOMMODATION SERVICES–escrow, collections, safe deposit boxes, night depository, drive-up window, bank by mail, community meeting room...

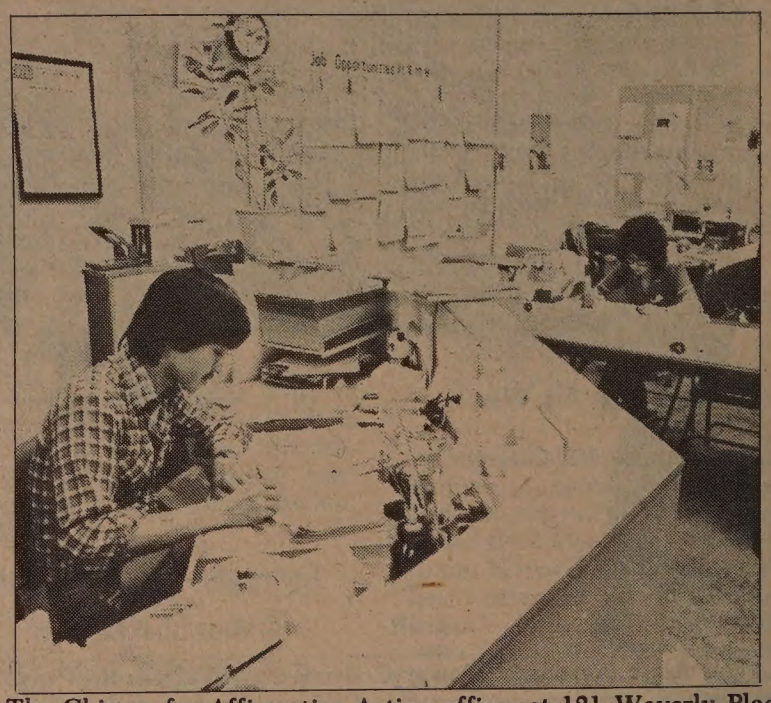
—the bank with an open door for all!

Supporters Seek Funds For CAA Building

By JANE SUJEN BOCK

SAN FRANCISCO — "When you organize yoruself, that's strength. American people respect that. If you're not organized, they're going to take advantage of you," declared Moon H. Yuen, founder of a successful Bay Area engineering consulting company and a new board member of Chinese for Affirmative Action.

Yuen and the other CAA board members are currently directing their efforts at raising $150,000 to $200,000 in the next month with which to purchase a permanent home for CAA's civil rights activities in employment, education, health, voting rights, and media access. A $100-a-plate dinner will be held this Fri., June 4, at 6 pm at the Empress of China, 838 Grant Ave., SF, with Congressman Phil Burton speaking about his days as a civil rights activist.



The Chinese for Affirmative Action office at 121 Waverly Place. (Photo by Shulee Ong.)

DISCRIMINATION

For more than three decades, Yuen has championed the message that Chinese need an organization to fight against discrimination and for equal opportunity.

As a soldier, a student, and an aspiring engineer in the late 40s and early 50s, Yuen wrote articles for *Chinese Pacific Weekly* and other SF Chinatown papers describing conditions for Chinese wherever he went and protesting the discrimination they faced in housing, employment, and government.

"I lived through it myself," he added, as a detainee for two months at the Angel Island immigration station, a new immigrant in Chinatown, a soldier drafted to serve in the American South and in Germany, and a trained engineer seeking professional work.

Many Chinese were still disappointed after the war, he recalled, because discrimination in housing and work continued. He was especially concerned about the plight of the Chinatown workers and seamen. "Blacks, Jews — they all had civil rights organizations but the Chinese didn't. I saw the need for somebody like CAA to fight for us."

In 1969, Yuen's vision was fulfilled with the formation of CAA.

FOUNDATION

Although Yuen was not active in CAA in the early years, the unfairness and the need to combat it "always stayed in my mind," he explained. "It's deep within me, and now that I'm slowing down in my work (at age 64, Yuen cut his hours from 60 to just 40 per week), I want to put more time into CAA."

Although Asian community organizations have been holding an unprecedented number of fundraising events in recent months — at unprecedented ticket levels — CAA members are confident that their building fund goals will be met.

"This building provides not only a firm foundation for CAA but symbolizes the longstanding commitment and support that Chinese have for this organization," said Paul Fong, CAA board chairman and a Chinatown attorney. "It will help CAA become an institution that can serve people for generations to come."

"This is a substantial commitment to the future of CAA," executive director Henry Der concurred. "It's clear that the people who are contributing (to the building fund) are contributing not for plush offices but because they firmly believe that CAA needs to continue its work."

STABILITY

Der maintained that ownership of a building is essential to the stability of the organization because of anticipated federal funding cuts that could put the entire CAA program in jeopardy. In spite of the cutbacks, "there has been no decrease in the need for civil rights protection" in recent years, Der noted.

"The need for a permanent home is based on the volume of civil rights activity which we are now handling," he added.

Since CAA's founding, it has been located in several different offices in the Chinatown area. "Every two to three years, we've had to move because of the inadequacy of office space, rent increases, or the like," Der explained.

Currently, CAA rents 1,400 square feet on the second floor of 121 Waverly Place. Nine full-time staff members share the cramped space with some 100 visitors weekly who come to use the employment files or for consultation on problems of inadequate public services, voting rights, or police harassment. The office also makes available English handbooks and tapes for Chinese adult immigrants and booklets on becoming naturalized citizens. In addition, CAA members produce the Hon Sing radio show in Cantonese and participate in special media projects, such as the Emmy-winning *Bean Sprouts*.

PRIVACY

"This office is not big enough or conducive to operating efficiently," Der maintained. "We don't even have a meeting room," he said, adding that consultations on discrimination and harassment demand a degree of privacy which is not now available.

According to Fong, CAA is now looking for a building (with at least 3,000 feet of floor space) all over SF, especially in the North Beach, south of Market, and Franklin Street areas.

"We would love to find a place in the Chinatown area, but exorbitant prices make that quite difficult unless someone donates a building or gives us a discount," he sighed.

Ideally, CAA's future home would have at least one story of offices and a large community meeting room, perhaps with additional space to sublet in order to provide the organization with a supplemental income, Fong said. However, CAA is considering a variety of architectural and ownership arrangements, including a joint venture.

"This is an effort to provide a solid economic base for our staff so that instead of worrying about their rent and the roof over their head, they can concentrate on more important social issues," Fong said. The government funding cuts have led CAA to shift its funding emphasis to the private sector, he said, "especially to its 1,000 plus members."

EFFECTIVE

Moon Yuen, who spent 27 years at Bechtel after getting in "through the side door," pointed to the impact which CAA and the issues it supports have made on his own profession and career. In the early years, he said, corporations like Bechtel wouldn't even talk about affirmative action, but now they work with CAA. Affirmative action programs have been critical in helping his own firm, Yuen-Fenner (which has grown from two technical staff members to 26 in the past seven years) to gain hundreds of thousands of dollars worth of state and federal contracts.

"Naturally, you have to do a good job in order to get contracts again," he explained, "but affirmative action allows you to move in where otherwise you would be kept out."

However, Yuen noted that CAA's work is even more critical to non-professional Chinese Americans.

"The majority of our people are doing manual work in Chinatown, the Bay Area, all over the country, actually. Nowhere else in American society outside of

continued on next page

MOUNTAIN VIEW CEMETERY
Association
A community non-profit corporation
Since 1863
5000 Piedmont Ave.
Oakland • 658-2588

Continued from previous page

Chinatown do people work for $3 an hour," he contended. CAA has been especially effective in getting Chinese into the building industry, he observed, where the pay is better and advancement more possible.

"I believe if there was not an organization like CAA in the Chinese community, it would have to be invented," said Dr. Robert Lee, another CAA board member and chair of the SF Theological Seminary's social ethics department.

"The day is long gone when Chinese Americans simply remain passive at affronts to their dignity and to their rights as citizens. CAA is the appropriate organization for us to rally around, and having its own building will strengthen its work and give a sense of identity to its organizational growth."

To obtain tickets to the June 4 dinner, call CAA at 398-8212. □

William W. Dang Heads Golden Gate Veterans

SAN FRANCISCO — Members of Golden Gate Post No. 34, American Veterans of World War II, Korea and Vietnam (AMVETS) re-elected William W. Dang to serve as Commander for the 1982-1983 administrative term, which makes him the second person to serve three terms, although not consecutively, since his first term in 1974.

Installation of officers will be held at 12 pm, Sunday, June 13 at the Hoy Ping Benevolent Association auditorium at 731 Sacramento St. James G. Jay, the Post's Honorary Permanent Commander, will serve as the Master of Ceremonies, and Jack M. Wu, past State Commander, will be the Installing Officer.

Special awards will be presented to James G. Jay, Jin K. Lee, Leon B. Yee, Edmund Y. L. Lee and Howard F. Woo for their outstanding services to the organization and the community. For information, contact AMVETS at 1460 Broadway St. No. 1, 94109. □

Asian Women United Slate June 13 Meet

SAN FRANCISCO — Asian Women United will hold a conference on Sunday, June 13, 1:00-4:00 pm at Fort Mason Center, Building D, Rm. 230. There will be a preview of Asian Women United project materials being developed and workshop discussions on family, marriage, work and community issues and Asian American women.

Jean Benish, Assistant Deputy Secretary of the US Department of Education, will be present to speak on "Current Directions in the Women's Educational Equity Act program and the Future of the US Dept. of Education."

Asian Women United is a coalition of Bay Area Chinese, Filipino, Japanese, Korean American women working towards education and employment equity in communities. Presently, the coalition is conducting a project funded by the Women's Educational Act Program (WEEAP) of the US Dept. of Ed.

The project includes research to determine attitudes towards education and employment among girls and young women of Asian descent in the Bay Area's urban and suburban junior high schools, high schools, community colleges, and universities; and the production of four 30-minute television programs and five booklets designed to increase awareness of Asian American girls' and women's educational and employment needs.

For information on the conference or other activities, contact Asian Women United, 775-0103.

Business Alliance Holds Seminar for New College Grads

OAKLAND — The Asian Business Alliance will hold a seminar for recent and upcoming college graduates to learn about career opportunities in the Bay Area Xerox offices from 10 am to 2 pm on Sat., June 5. Sales/marketing, technical service, and administration opportunities within the Xerox branch office operations will be stressed.

In addition, personnel representatives, engineering managers, and financial representatives from Xerox/Diablo Systems in Hayward will be present to discuss opportunities in their manufacturing operation facilities.

The seminar will be at the Buddhist Church, 825 Jackson St., Oakland, and participants should bring their resumes and other appropriate paperwork. For information, contact Mabel Yee, Sales Manager, Xerox Corporation, One California St., SF 94111; 393-1850. □

SUBSCRIBE TO EAST/WEST

Human Face of China Airs Again on June Mondays

Shanghai workers do early morning Tai Chi exercises in "Mind, Body and Spirit."

SAN FRANCISCO — *The Human Face of China*, a five-part series, will be broadcast on Mon., June 7 through Fri., June 11 at 7:30 pm on KQEC Ch. 32. Each half-hour segment focuses on a different aspect of contemporary life in China, showing the color and variety of the land and the faces of the people.

"One Hundred Entertainments" profiles a travelling acrobatic troupe and illustrates the importance of entertainment, while "Something for Everyone" focusses on a people's commune production. "Some of the Ocean" takes the viewer on a riverboat journey along the Yangtze, and "It Is Always So In The World" shows the day-to-day life of a Shanghai family. Finally, "Mind, Body, and Spirit" follow the rounds of two "barefoot doctors," who, with approximately two years training, attend to most of the basic health care needs of the people.

Produced by Film Australia, the series was funded by the National Supply Company, produced by Suzanne Baker, and directed by Bob Kingsbury. It was first aired last fall on public television. □

"... For those who truly hope to enter public interest law, it can provide an appealing alternative to the debilitating excesses of the traditional law schools."

Frank Clancy
Community Jobs-March 1982

New College of California School of Law
A Public Interest Law School

We are fully accredited by the California State Bar with evening and day divisions.

(415) 863-4111
50 Fell Street
San Francisco, California 94102

CLIFFORD E. VARGAS
"America's Mr. Big Top"
Presents
CIRCUS VARGAS
AMERICA'S BIG TOP GIANT™
3 GIANT RINGS
THRILLS ★ SPILLS ★ CHILLS
UNDER THE BIGGEST BIG TOP
SAN BRUNO-TANFORAN PARK CENTER
(El Camino Real at I 380)
FRI. JUNE 4 thru MON. JUNE 7

SHOWTIMES
Fri. 6/4 8:00
Sat. 6/5 12:30, 3:30 & 7:00
Sun. 6/6 11:00, 2:30 & 6:00
Mon. 6/7 4:30 & 8:00

TICKETS ON SALE AT:
Tanforan Park, Circus Site & Ticketron
General Admission
Adult $5.50 Child $3.50
Better Seating Available

DON'T MISS OPENING DAY!
Don't miss Opening Day Activities. Creation of Circus City starts 9:00 a.m. Public invited free.

Family Entertainment At Its Greatest!

When it comes to wedding receptions, our caterers say, "we do."

With a professional staff of caterers, extremely reasonable rates and free parking, you'll find a wedding reception at the Miyako Hotel takes the cake.
For more information, call: 922-3200.

THE WESTIN MIYAKO
San Francisco

VALUABLE COUPON

★ ★ ★ Information & Ticket Orders: Call Now (415) 673-2580 ★ ★ ★

FREE CHILD'S General Admission COUPON

ADMIT ONE CHILD 11 YEARS AND UNDER

$3.50 VALUE GENERAL ADMISSION

SAN BRUNO
Tanforan Park Shopping Center
Sneath Lane at I-380
June 4 thru June 7, 1982

	Show Time
Friday, 6/4	8:00
Saturday, 6/5	12:00, 3:30 & 7:00
Sunday, 6/6	11:00, 2:30 & 6:00
Monday, 6/7	4:30 & 8:00

May Be Exchanged for Preferred Seat (For an Additional Charge)
If Child Appears Older than 11, Legal Written Proof Is Required.

CIRCUS VARGAS
AMERICA'S BIG TOP GIANT
SUBJECT TO SEAT AVAILABILITY.

TICKETS ON SALE AT:
TANFORAN PARK
CIRCUS SITE &
TICKETRON

Children must be accompanied by an adult ★ One adult for every 2 children

CLIP THIS COUPON

Barbara Boxer Campaign Stresses 'Underdog' Support

By JANE SUJEN BOCK

SAN FRANCISCO — "Barbara Boxer gives a damn," read the posters throughout the city. "She's running for Congress in order to fight a politician who doesn't give a damn about you...or what you need...or what you believe... Ronald Reagan."

ANALYST

In the final days before the June 10 Democratic primary, Boxer and her main opponent, Louise Renne (*E/W* 5/26/82), continue to target their campaigns not against each other but against the social and economic policies of the Reagan administration. Both are on the record as strong backers of environmental, civil rights, and gay rights issues, as well as firm opponents of the nuclear arms buildup. Both are also expected to spend $250,000 or more on their primary campaigns.

Political analysts say the race for John Burton's sixth Congressional district seat is now neck and neck, with Boxer and Renne lacking substantive differences on the issues.

Since 1976, Boxer has served as a Marin County supervisor, serving as the board's first woman president in 1980-81. She has worked as a stockbroker and economic analyst on Wall Street, a reporter and editor of Marin's *Pacific Sun*, and manager of John Burton's congressional office for two years.

Currently, she is a member of the Bay Area Air Quality Management District, SolarCal, the Marin County Housing Authority, the Marin Open Space District, and the Golden Gate Bridge, Highway, and Transportation District.

UNDERDOG

The main strength which she offers to Asian American voters is the same which she offers all voters, Boxer told *East/West*.

"I fight for people, particularly the underdog," she said. As an aide to John Burton, Boxer worked closely with Asian community concerns.

"I was the one that Japanese Americans turned to when the issue of reparations and redress came up and that Filipinos turned to with their issues," she recalled. Boxer noted that her current campaign includes a Filipinos for Boxer committee.

Last month, Boxer joined Asian and Latino community groups in forcefully condemning US attorney Joseph Russoniello's investigation into the legal status of bilingual ballot users in nine Bay Area counties. The probe results, issued last week, "just showed that this was a fuss over nothing — there was no conspiracy (to register illegal voters)," Boxer asserted. Instead, the investigation was an effort on the part of the administration to discourage minorities from voting, because most vote Democratic, she charged.

REFUGEES

Boxer said that she is well aware of the crisis in refugee services funding, because many refugees make their first stop at Hamilton Air Force base in Marin. Maintaining that refugee assistance payments even for a term up to three years is too short, Boxer observed that "refugees face an entirely new country, entirely new customs, and an entirely new language, and they need help to get on their feet."

She also opposes federal cuts in refugee programs because the burden will simply be shifted to local entities, causing people to fight one another over very small pots.

While pointing out that the Senate and President have the most control over foreign policy, Boxer said that her own stand is that human rights should be the central policy of foreign relations, and no military aid should be given to countries violating human rights. She advocated continued normalization of relations with China, which she believes the Reagan administration is seriously jeopardizing.

Boxer pledged support to the fifth immigration preference, emphasizing that the extended family is very important in many cultures, and family reunification should be a priority of immigration policy.

Both John Burton and George Miller, two congressmen who have worked closely with the Asian American community, have endorsed her, Boxer pointed out. If elected, she pledged to have an Asian on her staff. □

June 7 Deadline Set on Dim Sum Dish Contest

SAN FRANCISCO — The deadlines have been extended to June 7 for the Dim Sum/Banquet Dish and 11 other contests in the San Francisco Fair & Exposition to be held at Moscone Center June 25-27.

In the Dim Sum/Banquet Dish contest, the best dim sum made by an amateur and the best Chinese banquet dish made by a professional will win prizes. Other contests include best sourdough French bread, a Local 2 waiters and waitresses race, and a SF song contest (for best new SF theme song).

The SF Fair & Exposition dubbed, "Celebrate San Francisco!," will be California's first urban fair, highlighted by entertainment, competitions, historical exhibits, wine tasting, and food and drink.

To enter the contests, follow instructions in the competition booklets available at Emporium-Capwell stores and at SF branch libraries, or call 557-8758 for information. □

Oakland Offers Prenatal Classes In Cantonese

OAKLAND — Prenatal classes taught in Cantonese will be offered here at the Central Health Center, 470 27th St. on each Monday in June from 1:30 to 3 pm. Taught by public health nurses, the free classes will cover pregnancy, labor, and delivery; infant care; post-partum maternal care; and family planning.

All parents are welcome, and no registration is required. For information, call Julia Louie (874-6724) or Karen Cheung (577-1726). Classes will be held again in August. □

楊喜俐公司

LOST OUR LEASE

SALE

DRASTIC PRICE REDUCTION

EVERYTHING — FURNITURE, ACCESSORIES AND APPLIANCES

MUST GO

AT EMERGENCY LIQUIDATION PRICES

SAVINGS UP TO 75% ON BEDROOMS, DINING ROOMS, DINETTES, RECLINERS, SOFAS, LOVE SEATS, CHAIRS, DESKS, BOOKCASES, APPLIANCES, TV'S, STEREOS, LAMPS, WALL ACCESSORIES AND MORE!

OPEN 7 DAYS:

MONDAY, TUESDAY, WEDNESDAY, FRIDAY, 10 TO 6 p.m.
THURSDAY, 10 TO 9 p.m.
SATURDAY AND SUNDAY, 10 TO 5 p.m.

IF YOU NEED FURNITURE AT A SAVINGS, DON'T MISS THIS SALE! MANY ONE OF A KIND ITEMS.

All merchandise will be sold on a first come basis. There will be no lay-a-ways or special orders during this sale. We will accept MasterCard, Visa, Checks or Cash. Delivery optional, so bring your truck, trailer or station wagon for greater savings.
There will be free validated parking available during this sale period at POWELL AUTOWORKS, 1625-1641 Powell St., between Green and Union Streets, just one block from Harry Young & Co.

YOU WILL NEVER SEE PRICES AS LOW AS THESE AGAIN!
OUR LOSS IS YOUR GAIN!

MasterCard HARRY YOUNG & CO. VISA
532 COLUMBUS AVE.
SAN FRANCISCO • (415) 781-7010

LEESTOURS, Inc.

209 POST STREET SUITE 1021 SAN FRANCISCO CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 956-1163 • TELEX: 278163 LEES UR

(AUTHORIZED AGENT OF CHINA TRAVEL SERVICE, HEAD OFFICE, BEIJING, CHINA)

PRESENTS

CHINA TOURS 1982

DEPARTURES	ITINERARIES
JUN 27	TOKYO (東京) BEIJING (北京) CHENGDE (承德) DATONG (大同) TAIYUAN (太原) XI'AN (西安) LUOYANG (洛陽) ZHENGZHOU (鄭州) WUHAN (武漢) YICHANG (宜昌) YANGTSE RIVER CRUISE (長江三峽) CHONGQING (重慶) DAZU (大足) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 28 DAYS
AUG 28	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) XI'AN (西安) LANZHOU (蘭州) JIUQUAN/JIAYUGUAN (酒泉/嘉峪關) LIUYUAN (柳園) DUNHUANG (敦煌) URUMQI (烏魯木齊) BEIJING (北京) HONGKONG (香港) 23DAYS
SEP 02	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) CHENGDU (成都) XI'AN (西安) BEIJING (北京) SHANGHAI (上海) HANGZHOU (杭州) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 26 DAYS
OCT 01	HONGKONG (香港) GUANGZHOU (廣州) GUILIN (桂林) HANGZHOU (杭州) SHANGHAI (上海) SUZHOU (蘇州) BEIJING (北京) XI'AN (西安) KUNMING (昆明) STONE FOREST (石林) GUANGZHOU (廣州) HONGKONG (香港) 26 DAYS

* * * * * * * * * * * *

CHARACTERISTICS OF TOURS

- Deluxe B-747 carriers by leading Transpacific airlines
- Fully escorted throughout the tour
- Programmes specially designed for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry
- Accommodation in Hotel Furama Inter-Continental in Hong Kong, and superior hotels in China
- Various local speciality meals included in China
- Possible to visit relatives and friends inside China after completion of tours
- Tour participants will receive one year (12 issues) free subscription of CHINA TOURISM PICTORIAL

THE 6 CAPITALS OF THE ORIENT plus HONG KONG

NOVEMBER 01 TOKYO(Japan) BEIJING(China) SINGAPORE(Singapore) KUALA LUMPUR(Maylasia) BANGKOK(Thailand) MANILA (Philippines) plus Hong Kong 22 days

利時旅行社 授權代理 中國旅行社總社

City Funding Cuts Baffle Self-Help

By MARY CASTAGNOZZI

SAN FRANCISCO — Inflation and budget cuts approved May 6 by the SF Commission on Aging could mean an effective 24% reduction in Self-Help for the Elderly's program funds, unless the commission restores some of that money at its meeting today.

CUT

The original cut — about 8%, or over $36,000 — came about when the commission allocated funds for the 13 programs it funds in the city. This year the commission, whose own funding was reduced by $114,000 to $4.6 million (of which $910,000 goes to administrative costs of the commission), upped funding for some senior programs as much as 40%, while cutting others, such as Kimochi Inc., by nearly 20%.

"All the Asian community providers were cut. It doesn't make any sense. The Asian community is now the largest community in the city, and we're being cut," complained Anni Chung, executive director of Self-Help for the Elderly.

"In the initial planning by the commission, the proposed allocations totalled 134%. How can you plan for more than you have? Then they had to turn around and start cutting; there was no rationale used," Chung contended.

Chung said that she had been informed that the commission would not have increased funds to distribute for the upcoming fiscal year, and so in preparing the budget proposal, Self-Help had not requested actual increases.

FORMULA

"The increase we proposed—the current fiscal year funding totals $444,580 and the proposed budget for next year was $534,916—was mainly to cover inflation. Last fiscal year we already had a 9% reduction from the commission. Our costs are now 16% higher than last year.

"We were told there wasn't much money available, and so we didn't ask for big increases. But then, the formula they used to allocate funds was based on budget *requests*, not performance," Chung said. Seven providers were cut, and six had increases. She is upset that no evaluation system was used to examine providers applying for funding, and that groups with proven track records have been cut.

"We have the most cost-effective meals in the city—$2.18 per meal as compared with the city average of $2.39, and they cut us!" Chung said. The cuts mean that 60 meals a day—some 15,767 per year—will be cut; even if the $36,000 cut from the nutrition program under the May 6 budget is restored, some 10,000 meals will be lost to the rising costs of services.

"We asked them (the commission) where they wanted these seniors to go for meals instead, and there was no answer. We're already turning away some 25 to 30 seniors each day at the Pine Street site," Chung reported. Some 11,187 seniors are currently served through the center's nine sites.

"We had to tell the seniors. They got very upset. Everyone is involved in this. The commission cut us; we've tried to be fair (with our seniors), although the commission hasn't been fair or rational to us," Chung maintained.

PRIORITY

"We believe that for 90% of our seniors, this program meal is the only hot nutritious meal they have. Without proper nutrition, medical and psychological problems can develop," Chung said. Despite the 150 seniors who spoke out at the May 6 meeting of the commission, the commision voted the cut in nutrition funding, and gave the providers 24 hours to submit a revised budget proposal.

To cope with the cuts, two sites will be closed, two others will be consolidated, and some 14 staff persons will be fired or have their hours lessened. Meal price increases to help defray the budget costs were rejected, Chung said, because last year when prices were raised from 60c to 80c, "attendance immediately dropped."

"Reaganomics is already taking so much from the elderly, we will not raise the meal prices again this year," she explained.

Although the federal Commission on Aging and the local SF commission area plan place nutrition as a top priority for seniors, nutrition programs citywide will suffer a 0.5% cut in budget. ("nutrition is obviously not a priority with the commission," Chung charged.)

FRUSTRATED

"One of the real pities is that there really is no area plan. We urge the commission to start now to carefully examine the needs and services and come up with a solid area plan," Chung said. (Budget allocations should normally be based upon such an area plan.)

"We had seniors at each commission hearing to testify on the need for housing services, and then they cut citywide $32,000 — 39% — of the housing services budget," she reported.

"We're frustrated with the whole process," Chung said. "They have no evaluation process, the formula they used for allocations was based on request, not on how solid or effective or needed the program is; they gave us only 24 hours to revise the plan... If the cuts are restored to us—the $36,000—we'll still be some $71,000 behind because of inflation. Why should we be penalized?

"We're afraid of the commission being thrown in with the Department of Social Services or with the Health Department, and we don't feel either would be sensitive to the needs of the elderly," Chung said.

"We hope this will never happen again. We feel that everyone deserves increases, but it shouldn't be at the expense of other programs. Even if the programs are restored, we still have a wide gap to fill," Chung said.

"Among the seniors, it fosters friction. 'Why us? Why us?' they ask. There's friction among the centers, causing seniors to fight with each other," Chung said sadly.

Self-Help is already planning their fundraising drive to help support their programs, Chung said. Last year's drive reached their $100,000 goal; this year, they hope to raise $150,000. A September 17 dinner will kick off the drive. □

Some 2,000 seniors gathered in Portsmouth Square last Friday to enjoy a free lunch sponsored by United Federal Savings and Loan Association through Self-Help for the Elderly. Self-Help estimates that some 90% of the seniors using their nutrition program depend on the subsidized meal (80¢ for seniors), as their only hot meal of the day. (Photo by Shulee Ong)

Auditions Slated For Young String Players Scholarship

SAN FRANCISCO — Auditions for the 1982 Julia Klumpkey scholarship award for young string players, sponsored by the SF Symphony in cooperation with the SF Conservatory of Music, will be held on Sun., June 27 at the conservatory.

Held every other year, the auditions are open to violin, viola, and cello players through 21 years of age. Applicants are required to perform several memorized works chosen from a pre-selected repertoire list. A panel of judges, including symphony musicians and assistant conductor Jahja Ling, will preside over the auditions.

A $2,000 first prize, a $1,000 second prize, and a $500 honorable mention will be awarded. Applications and requirements may be obtained by calling the symphony office at 558-8000, ext. 418. Applications must be received by Fri., June 11. □

JAM Announces Summer Classes

SAN FRANCISCO — The Japantown Art & Media Workshop will hold several summer classes at 1852 Sutter St. Members of the Asian community and nonprofit community organizations especially are urged to learn basic art and art production skills.

An ongoing free writer workshop meets twice a month. For information, call Doug Yamamoto, 763-3532. A free portrait drawing class, taught by Mitsui Yashima on Mondays, 5 to 8 pm, from June 7 to July 31, will emphasize depicting expression and character.

Children aged seven to 10 are invited to participate in an art workshop on Saturdays, 10 am to 12:30 pm, from June 26 to July 31. Taught by Coleen Nakamura, the fee is $5.

Zand Gee will teach an intensive silkscreen workshop on Tuesdays, 7 to 9:30 pm, and Saturdays, 10 am to 1 pm, from June 15 to July 13. The fee is $10, and class size is limited to eight. An ongoing photography class is taught by Ron U. R. Sugiyama on Thursday, 6:30 to 8:30 pm, and costs $5.

A free mural workshop will be offered from June 20 to July 25 on Sundays from 1 to 5 pm. Participants should register by June 11. The instructor is Jim Dong.

Joel Hayashida will offer a free one-time workshop on copyright laws on Tue., July 20 from 7 to 9:30 pm.

Also, a basic drawing class "from an Asian American point of view" will be held on Tuesdays, 7 to 9:30 pm, from June 8 to July 27. Taught by Rich Tokeshi, the fee is $5. For information, call JAM at 567-3851. □

ADVERTISE IN EAST/WEST

There's a Shiny New Golden Coin In the Neighborhood

We're Now Open and Easy to Find at 4th Ave. & Clement (301 Clement St.)

Come in and get acquainted. Coffee and cookies for everyone. Free gifts, too.

Golden Coin Savings & Loan is new in your neighborhood. We're anxious to meet you and tell you about all the financial services we can offer so close to your home.

At Golden Coin we can help with your money needs—interest bearing checking and savings accounts, money market certificates, All-Saver's certificates, IRA and KEOGH tax-savings plans, and loans for home improvement and real estate.

For more information, call Golden Coin's Clement Street office at 386-8988.

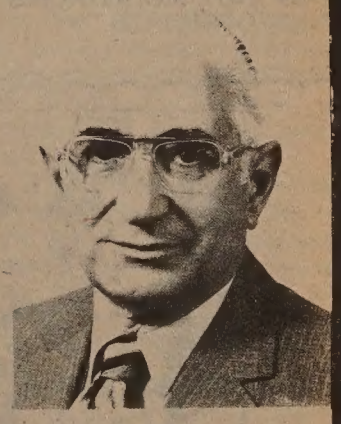
Open Mondays thru Thursdays from 9:30 a.m. to 5:30 p.m., Fridays 9:30 a.m. to 6:30 p.m., and Saturdays and Sundays 9:30 a.m. to 3:00 p.m.

We're San Francisco's fastest growing savings and loan institution.

Headquarters office 835 Kearny St. (near Jackson) FSLIC insured.

GOLDEN COIN
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

A. JOHN SHIMMON FOR MEMBER STATE BOARD OF EQUALIZATION



A. JOHN SHIMMON . . .
- DEPUTY TO BOARD OF EQUALIZATION MEMBER, GEORGE R. REILLY
- EXPERIENCED TAX ADMINISTRATOR FOR 33 YEARS
- LICENSED PUBLIC ACCOUNTANT

A. JOHN SHIMMON . . .
- BA DEGREE IN BUSINESS ADMINISTRATION
- PAST PRESIDENT, CALIFORNIA ASSOCIATION OF STATE AUDITORS
- VETERAN, PARTICIPATED IN THE LIBERATION OF THE PHILIPPINE ISLANDS
- PAST COMMANDER, AMERICAN LEGION

A. JOHN SHIMMON . . .
- STATE TAX ADVISOR, LOYAL ORDER OF MOOSE
- MEMBER, ELKS AND NATIVE SONS OF THE GOLDEN WEST
- MEMBER, DEMOCRATIC STATE CENTRAL COMMITTEE

A. JOHN SHIMMON CAMPAIGN COMMITTEE I.D. 802258
19 MIDDLEFIELD DRIVE
SAN FRANCISCO, CA 94132
(415) 557-3353
MELVIN M. SWIG, TREASURER

Update on Nasopharyngeal Cancer: US and Hong Kong

By DR. EDISON LIU

SAN FRANCISCO — At the recent Chinese American health conference, Dr. John Ho, Professor of Radiology and Oncology from Hong Kong University, a world renowned expert in the study and treatment of nasopharyngeal carcinoma (NPC), gave his keynote address on his work in that field.

EMIGRATE

Nasopharyngeal carcinoma (NPC)is seen in extraordinary high frequency in Cantonese Chinese and in some areas of southern China. It is the number one cancer killer in males. Its predilection for Cantonese has been a topic of study for many years: compared with Caucasians, Cantonese have 20 times greater risk of contracting this disease.

Interestingly, other Asians are not equally affected: Beijing Chinese and Japanese have a low incidence of NPC, close to that of whites. Studies in Malaysia and Singapore show that the more Cantonese blood a person had, the greater the risk of NPC. There, persons of mixed Malay and Chinese descent have an NPC rate between that of the local Cantonese (high rate) and the local Malays (low rate).

When Cantonese emigrate, they carry with them the increased risk of NPC: in SF, the rate of NPC is 19 times that of the local white population. Furthermore, as Cantonese stay in the US, each successive generation raised in this country has a lower risk for NPC than their parents, but this rate never equals that of the white population.

The big question then is whether the disease is genetically determined or environmentally induced. Though there is some evidence for clustering of inherited tissue types (called HLA genes) in patients with NPC, most workers, including Dr. Ho, feel the cause of NPC can be found in the environment.

ANTIBODIES

There is evidence that viruses and chemicals may act together to induce NPC. Firstly, virtually all patients with NPC have been infected in the past with a virus called the Epstein Barr virus (EBV). This virus has been associated with benign disease, such as infectious mononucleosis, and with malignant diseases as Burkitt's lymphoma. Patients with more advanced disease have higher levels of antibodies against the virus and the genetic material of the Epstein Barr virus has been found in NPC tissue. To say that the EBV causes this cancer is probably incorrect since many people who have been infected with EBV never develop cancer.

As for chemical causes, Dr. Ho cited studies from Japan which linked the consumption of salted fish to an increased risk for NPC. Furthermore, 4 out of 22 rats fed salted fish developed cancer of the nasal and perinasal regions, and most of them passed substances in their urine which were carcinogenic.

However, Dr. Ho warned against drawing the conclusion that salted fish is bad for everybody; too little information is presently available. Dr. Ho himself still eats salted fish regularly. However, he advises parents against feeding their infants and very young children this food. He specifically feels that the practice of weaning infants with a mixture of rice congree and salted fish should be stopped.

FAMILY

Since early detection leads to a high rate of cure, Dr. Ho's group in Hong Kong screened siblings of 255 NPC patients for high levels of antibodies against the Epstein Bart virus (IgA anti-VCA liters) and found seven with these elevated levels. Six then underwent naspharyngeal biopsy and four of the six had early stage NPC.

People with no family history for NPC, even if their antibody levels were elevated, had no NPC on biopsy. Thus, people with brothers and sisters who had NPC may need some screening blood tests and routine nasopharyngeal examinations by an ENT specialist.

Dr. Ken Luk from the University of Washington followed Dr. Ho's talk with a paper showing that the most common cancers in Chinese males in Washington State are, in order of occurrence, lung, colon and NPC.

Radiation therapy is the favored treatment for NPC. Dr. Jerold Green and Dr. Dexter Louie from the St. Francis Memorial Hospital in SF reported their NPC treatment results with 67 patients, 91% of whom are Chinese. With all stages grouped together, their treatment gave a 50% five-year survival, which is very similar to Dr. Ho's experience in Hong Kong and the Stanford experience.

Early stages have a better survival in that patients with small tumors and no neck nodes involved with an 80% five-year survival whereas those with massive neck nodes and large nasopharyngeal masses have a 20% five-year survival.

Our group at Stanford reported at this conference the use of Interferon in treating recurrent or metastitic NPC. Interferon is a naturally occurring glycoprotein produced by all mammalian cells when infected by a virus. An additional finding is that it has anti-tumor effects as well. (The Interferon used by us has been derived from human white blood cells and purified by Dr. Keri Kantell from Finland.)

In the last year, we have treated seven patients with recurrent NPC, one of whom had excellent response with almost complete disappearance of his tumor; three of the seven had stabilization of their disease which was previously progressive. Interferon has significant side effects which include fevers, fatigue, and some muscle pain, but all such symptoms resolved when the drug was discontinued. We feel that Interferon has some role in the treatment of NPC and we are now expanding this study to include the Memorial Sloan Kettering Hospital in New York to further define this role. □

Chan Is Missing Gets Rave Reviews in NY

NEW YORK — San Francisco filmmaker Wayne Wang's *Chan Is Missing* will open a regular run here June 4 at Cinema Studio One near Lincoln Center. Costing less than $20,000 to produce, the black and white feature film was made mainly in San Francisco with a cast of local Asian American actors. (*E/W* 9/23/81)

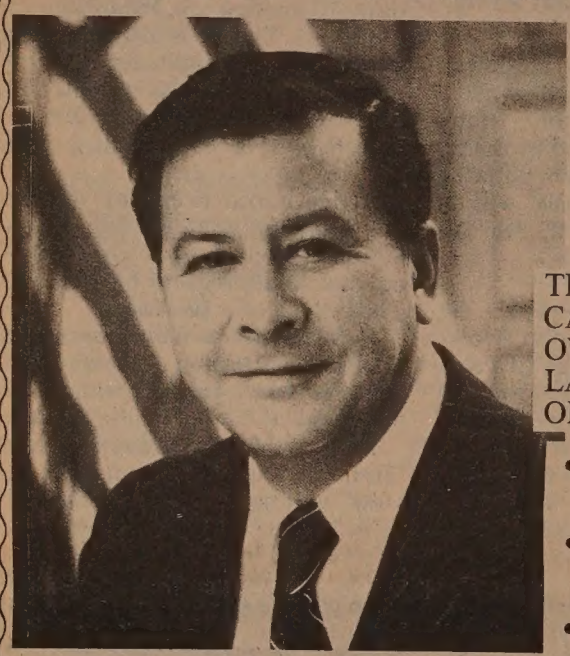
Wang's film has been receiving solid reviews from influential critics including Vincent Canby of the *New York Times* and Roger Ebert of the *Chicago Sun-Times*.

"TREASURE"

Canby called the film "one of the funniest, most humane and wisest films I've seen in a very long time, as well as a small miracle of efficient movie-making." Canby said that *Chan Is Missing* was the "one major discovery" of the New Directors/New Films Festival held in New York in late April.

Ebert said Wang's film "is a small treasure of a movie" and "shows us Chinatown and Chinese Americans in a way I've never seen them portrayed before. This movie opens up a part of America." The *Village Voice* said that *Chan* reveals San Francisco "as it hasn't been seen since the days of Dashiell Hammett's two-fisted eyes. Wayne Wang's deliciously sleazy *Chan Is Missing* is a lively critique of Charlie Chan Orientals, Zen philosophy, and assimilation, in the guise of a comedy thriller." □

MARIO OBLEDO
GOVERNOR
'82'



FORMER SECRETARY OF THE HEALTH AND WELFARE AGENCY–

THE LARGEST AGENCY OF THE STATE OF CALIFORNIA WITH AN ANNUAL BUDGET OF OVER $14 BILLION. A BUDGET THAT IS LARGER THAN THE INDIVIDUAL BUDGETS OF 46 STATES

- MEMBER OF FACULTY SCHOOL OF LAW HARVARD UNIVERSITY
- GRADUATE OF ST. MARY'S UNIVERSITY SCHOOL OF LAW
- GRADUATE OF THE UNIVERSITY OF TEXAS SCHOOL OF PHARMACY AND LICENSED PHARMACIST
- FORMER STATE ASSISTANT ATTORNEY GENERAL (TEXAS) 1965
- KOREAN WAR VETERAN UNITED STATES NAVY
- HUBERT AWARD - AMERICAN PHARMACEUTICAL ASSOCIATION- 1982

"GOVERNMENT HAS FAILED THE PEOPLE BECAUSE THERE ARE MANY PROBLEMS THAT HAVEN'T BEEN ADDRESSED BUT PEOPLE HAVE FAILED THE GOVERNMENT BY NOT MONITORING THEIR PUBLIC OFFICIALS."

Good things in banking services begin at AMERICAN ASIAN BANK

SAN FRANCISCO

HEAD OFFICE:
500 Montgomery Street
San Francisco, CA 94111
Telephone (415) 788-4700

CHINATOWN BRANCH:
1014 Stockton Street
San Francisco, CA 94108
Telephone (415) 398-5689

BEVERLY HILLS OFFICE:
9090 Wilshire Blvd.
Beverly Hills, CA 90211
Telephone (213) 273-7211

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Muni's Duff Rogers Charms Passengers with Cantonese

By DAVID STRANAHAN

SAN FRANCISCO — Bewildered MUNI riders might get an occasional 'where are you going?' from their drivers, but few would expect to hear "nei heui bindou ah?' Such could be the case, though, if you board a bus driven by Duff Rodgers. Rodgers, who is black and hails from Arkansas, has startled a few riders by calling out his bus stops in Cantonese.

"To understand people you have to be able to communicate with them," Rodgers explained. Although he is not a fluent speaker, he has picked up enough Cantonese along the way to help Chinese-speaking riders get to where they want to go.

"It's not that hard to learn; it's just listening to people," Rodgers told *East/West*. He currently drives the 21-Hayes line, but it was while driving the 55-Sacramento (now the 1-California) and the 30-Stockton when he learned most of his Cantonese.

MUNI does hire bilingual bus drivers, paying them an extra 50c an hour, but Rodgers thinks there needs to be more drivers who can help language minority riders throughout the city. "Take the Mission District; it would really be helpful for people working there to know some Spanish," he said. Not only drivers but all public service officials should know a little of another language, he added.

Rodgers said that riders really react to his Cantonese. "A lady came up to me after I called a stop in Cantonese. She said, 'Oh you're black! I thought we had changed drivers'," he recalled, adding that she told him he spoke Cantonese well. Beyond the surprise, is a curiosity about how he learned Cantonese. "A lot of people ask me 'Where did you learn Cantonese; you speak better than I do'," Rodgers laughed.

Rodgers has picked up some German and Tagalog along the way as well, but his main interest is Cantonese, which he hopes to study more. While studying martial arts for 2 years in Chicago before coming to the West Coast, Rodgers became interested in Chinese language and culture. "I like Eastern philosophy," he said, explaining that while he's never opened a book on the subject, he has learned a lot about Chinese culture through the people he meets.

Duff Rogers (Photo by Shulee Ong.)

ATTITUDES

Rodgers philosophizes about his job, and sees it as more than just driving a bus.

"I like meeting the people and their minds, even if it is only a brief encounter," Rodgers noted. People are the same wherever you go, "it's just their attitudes that are different," he said.

"If I go to a place where people are poor or well off their either have a positive attitude or a negative attitude, that's all there really is anyway," he added. A positive attitude goes a long way, he noted, and so he always tries to say hello and goodbye to his passengers.

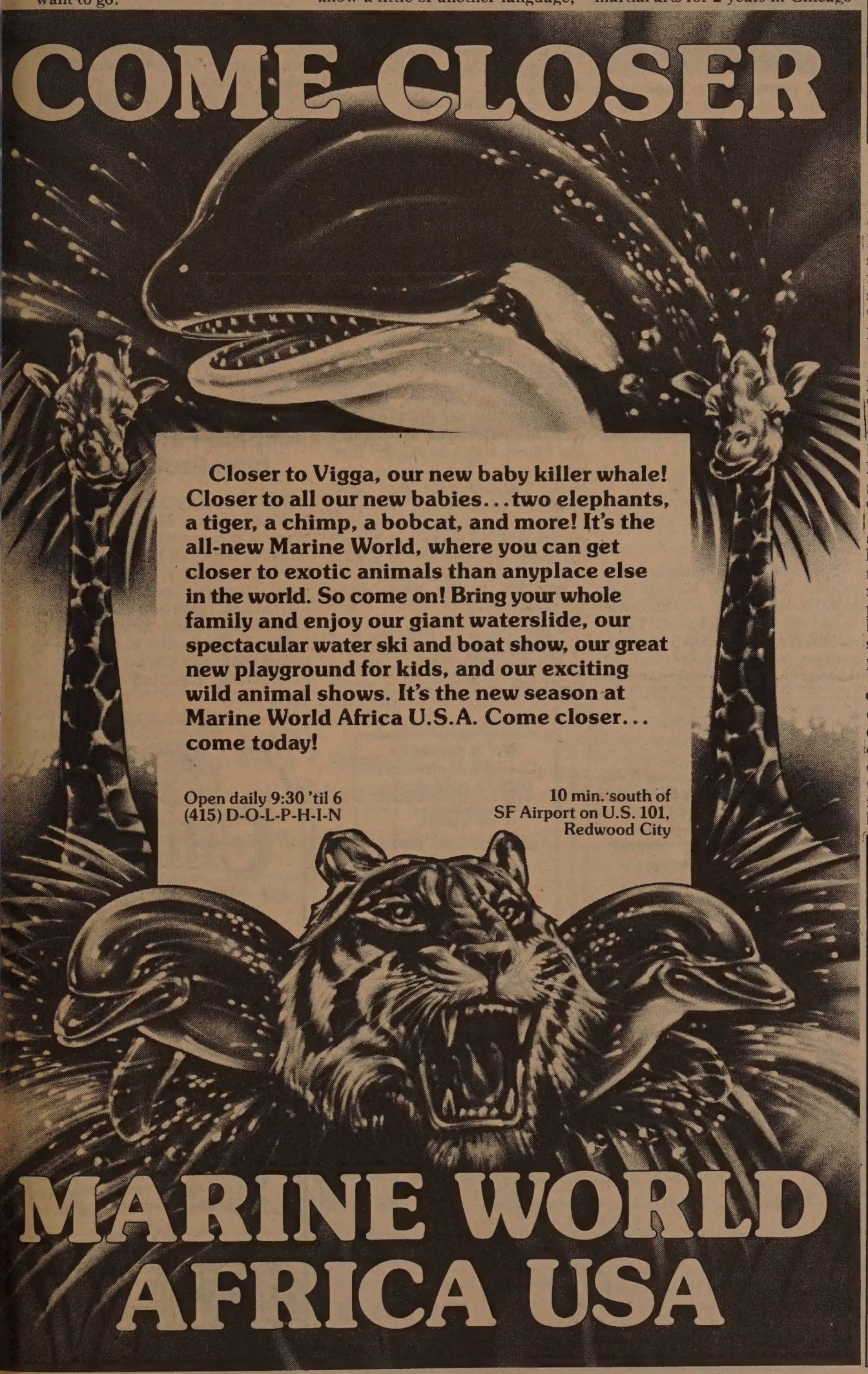
For many Asians coming from overseas, the only image they have of blacks may be through American films or television shows that often project stereotyped images of blacks as untrustworthy or as troublemakers. Despite such possible preconceptions, Rodgers said he hasn't been the target of any prejudice from his Chinese passengers. Instead, sometimes he has frank discussions with some passengers about the realities of America.

"One guy came up to me and said, 'I didn't know it would be like this. . . I thought I was supposed to feel equal, but I feel discriminated against.' He thought because of things like the Constitution, he would feel equal," Rodgers recalled.

Rodgers believes that the mistrust of those from outside one's own culture is characteristic of all cultures. "If you see someone from another culture you're always unsure of what the person is going to do," he said.

Although Rodgers has been turning heads with his Cantonese for three years he's been with MUNI, he first really began absorbing Cantonese while working for the SF Police Department's crime prevention program in Chinatown. "I used to hear people talking to someone in Cantonese and I would ask what they were saying," he said.

Bus driving takes up most of his time, but Rodgers would like to find the time to go to school and study more Cantonese. "I want to become fluent some day," he explained. □



JET-ON TRAVEL SERVICE, INC.
捷安旅行社
MANDARIN TOWER ARCADE
899 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94108
PHONES: (415) 433-4415 433-4416
CABLE ADDRESS: JETON, SAN FRANCISCO

IATA ATC ASTA

CHINA TOUR

PAN AMERICAN — 747 SP
1982

I. CHINA SUMMER CAMP - July 12, 1982 - organized by the SALVATION ARMY CHINATOWN CORP (Escorted) $2,299.00@, ½ twin basis.
PROGRAM: Christian Church Service/Learn Chinese Culture/Volley Ball Games/Martial Arts/History of Toishan and Neighboring Counties/Sightseeing in CANTON, TOISHAN, KWEILIN, PEKING and HONG KONG.
II. PEKING TOUR - Monthly Departures (Escorted) or
III. HONG KONG/CANTON/KWEILIN TOUR - Monthly Departures
IV. ORIENT TOUR - TOKYO/TAIWAN/HONG KONG 15 days plus optional SOUTHEAST ASIA TOUR - BANGKOK/PENANG/KUALA LUMPUR/SINGAPORE 7 days 6 nights, escorted or TAIWAN and HONG KONG only - Monthly Departures.
V. VILLAGE TOUR IN CHINA - Visit your village such as TOISHAN, HOIPING, SUNHUIE, YANPING and CHUNGSHAN after joining one of the above tour.
VI. EUROPE TOUR - Two weeks May 01, July 24, or Sept. 25, 1982. 8 Countries in Europe with full meals (escorted)
VII. HAWAII - 8 days/7 nights departs anytime.

Please call or drop by for further information, Thank you.

Old Movies Come Alive in *Dead Men Don't Wear Plaid*

PROGRAM NOTES

Steve Martin as Rigby Reardon making a cup of java in *Dead Men Don't Wear Plaid*. □

The gimmick that is employed in *Dead Men Don't Wear Plaid* sounds rather corny on paper: constructing a 40s detective story around actual 40s detective movies' footage. But it works wonderfully well. Humphrey Bogart, Veronica Lake, Cary Grant, Lana Turner, Joan Crawford and James Cagney, to name just a few, walk in and out casually, interacting with Steve Martin, who plays a private eye hired by breathtaking Rachel Ward to find out the strange disappearance of her father.

TICKLES

Most gimmicky movies, depending solely on the tricks to carry them, wear thin very quickly. *Dead Men Don't Wear Plaid* injects new life into old movies. We are constantly delighted by what director Carl Reiner and scriptwriters Reiner, Martin and George Gipe come up with in their recycling of film noir. There are laughs, but mostly this movie makes us giggle. It tickles our memory.

As Ward's slightly deranged sister, Barbara Stanwyck from *Sorry, Wrong Number* answers Martin's inquiry over the phone with perfect hysteria. Ingrid Bergman once again commits her *Notorious* crime, stealing a key while her man is in the bathroom. But this time it is not Claude Rains, it is a very drunk Martin who thinks that his tongue needs shaving.

Bogart returns from *The Big Sleep* through a *Dark Passage* somewhere *In a Lonely Place*, and supplies Martin tips and clues eagerly. To top it all off, Fred MacMurray, from *Double Indemnity*, hugs a blond-wigged Martin, thinking all the time it is Stanwyck who is in his arms. Too good to be true? Indeed.

CRAFTSMANSHIP

If you don't care for this nostalgic silliness, then concentrate on the first-rate craftsmanship. Michael Chapman's blacker than black photography crisply and precisely captures the mood, and John DeCuir's flawlessly detailed decor matches the original seamlessly. The editing by Bud Molin should and probably would be taken as an example, along with the shower scene in *Psycho* and the Odessa Steps sequence in *Potemkin*, when outstanding editing is discussed in classroom. And Edith Head's costumes for the film, the last assignment of her long and glamorous career, are, among other things, the confirmation of the end of an era.

This logically insane and highly entertaining movie is playing at the Regency III.

• *Spoiled Children*, the third of Bertrand Tavernier's film released in the Bay Area this year, is a successful mixture of a love story and political statement. Once again Tavernier demonstrates his sensitivity in portraying three-dimensional characters and their profound and complex relationships. It's a 'B+' Tavernier: not as good as *The Judge and the Assassin*, but superior to *Death Watch*. (Incidently, the sad news that Romy Schneider, who starred in *Death Watch*, has passed away just arrived. She was 43.)

The beginning of the film is distractingly put together, with bits and pieces from different lives shown simultaneously. Screenwriter Bernard, played by Michel Piccoli, is suffering from writers' block. He rents an apartment, so he could be away from his family and concentrate on his overdue assignment. Then Anne, a young woman in the building who is enthusiastic about tenant's rights, appears, and the two gradually fall for each other.

CLARITY

The love affair unfolds in a relaxed, un-hurried manner that some members of the audience would no doubt find slow. There is always a discreet coldness between the filmmaker and his subject, and the filmmaker and his audience. Tavernier is a clear-headed director. His handling of emotion, a gift of clarity that is rare among todays' directors, sometimes seems merciless. There is no sentimentality, no self-pity in *Spoiled Children*—and no warmth either.

It is playing at the Cannery.

• *Another* film about growing up? Yes, it is called *Gregory's Girl*, directed by Scotland's Bill Forsyth. And if you are still growing up, you will find this moderate comedy very enjoyable. Otherwise, you will find it very moderate, mildly enjoyable, and unquestionably forgettable.

Forsyth cleverly avoids staying too long with any of his characters — the film would have been unbearably hollow. Instead he peoples it with many small parts, keeping the interest level high. Some of the jokes are old and tired, some are fresh and unexpected. Forsyth is full of promises. Let's hope adolescence is a phase he is going through.

Gregory's Girl opens June 4 at the Gateway.

—*Michael Lam* □

• One of the best new films currently showing in the Bay Area is *Diner*. Written and directed by Barry Levinson and set in Baltimore in 1959, the film describes the relationships around five young men who are about to see the end of their carefree way of life. The acting and writing are first-rate and my only complaint is that the film pulls back habitually to spare the audience any discomfort.

Mickey Rourke (who was so good as the arsonist in *Body Heat*) plays a character whose gambling places him in jeopardy, but the script gets him off the hook, not once, but twice. The self-destructive Fenwick (Kevin Bacon) flirts with danger, but it never flirts back. The marriage that looks doomed miraculously recovers, the insensitive jock gets married to a malleable girl we never see, and the pretty boy gets out of a mess with his pregnant girlfriend.

Diner is an entertaining film, but it's just too pat.

• The title, *The Dozens*, is a distributor's nightmare. The film, currently at the Cento Cedar, is about the difficulties of a young woman escaping her convict past. The title refers to a rhyming insult song popular with street persons and convicts and is only obliquely related to the storyline.

The filmmakers Christine Dall and Randall Crawford were in San Francisco recently and I asked them about the title and what appealed to them about the story of a parolee.

"I really don't like obvious titles," said Crawford. "People should be curious when they come to see a film." They said they wanted to use hard-hitting prison scenes to begin the film, but quickly concentrate upon the real problems that face an ex-con and young mother when she tries to become reacquainted with her young daughter and make a living in a society that is very tough on ex-cons.

An intense young actress, Debra Margolies, seems so right as the ex-con that you sometimes feel you are watching a documentary and not fiction. Edward Mason is also good as her husband, who is trying to make a big score in the cocaine trade to finance a legitimate business — and risking sending his wife back to prison in the process.

One weakness of the film is that in trying to be true to life — little foul-ups happen more frequently than big busts; parole officers are more likely overworked then insensitive or evil; mother and daughter never really have that one heart-to-heart talk they need to have — dramatic impact is softened and the ending is anti-climactic. The audience is left with many unanswered questions, but perhaps that is what the filmmakers intended to do — get us thinking about the problem.

—*Richard Springer* □

Filipino Fest Slates June Programs

SAN FRANCISCO — The 1982 Philippine-American Cultural Week will begin with ceremonies on Fri., June 4, 12-1:30 pm at the SF Main Library. The annual event features music, dance, martial arts, crafts and exhibits by local Pilipino artists. All events are free and open to the pbulic. For information, call Dalisay Bocobo-Balunsat at 558-3193 or 865-4586. □

SF FEDERAL SAVINGS

Higest interest accounts now available at SAN FRANCISCO FEDERAL

Now you can invest up to $2000 annually ($4000 for a working couple) in an Individual Retirement Account (IRA) at San Francisco Federal Savings even if you are already covered by a company pension plan. Every dollar you deposit in your IRA is tax-deductible and the interest you earn will be tax-deferred until withdrawn.

Please contact:
Francis Tam
San Francisco Federal Savings
1040 Grant Ave., S. F. 94133
Tel: 421-5421

IMMIGRATION
FAMILY LAW
Other Civil Matters
initial Consultation Free
Law Offices Tel: (415) 861-0578

ASIAN - ORIENTED GAY MAGAZINE
東方紫色友誼錄
Personal ads, articles. Send $2.00 for sample issue or write for info. Pacific Bridge, Box 6328, SF, CA 94101.

Help Us Celebrate
Our 25th Anniversary
SAT. LUNCHEON SPECIAL
All the House Wine You Can Drink with lunch
Banquets Excluded
CAESAR'S
Bay at Powell Sts. S.F.
989-6000 Valet parking

EMPRESS OF CHINA
ROOF GARDEN RESTAURANT
distinctive cuisine of all China
amidst oriental splendor with enchanting vistas
in the heart of san francisco chinatown
International gourmet honors & Holiday Awards since 1968
convention facilities
838 GRANT AVENUE • SAN FRANCISCO • TELEPHONE: 434-1345

CHINA STATION
A Unique Chinese Restaurant
located in the historic Southern Pacific railroad depot
Featuring an extensive Cantonese menu:
Lunch • Dinner • Late Supper
Banquets • Food to Go
11:30 am-1 am daily
Cocktails 'til 2 am
"Jook" available after 10 pm
Reservations Recommended
548-7880
700 University, Berkeley
Free parking, air conditioned, smoking permitted

Mako Directs *Paper Angels* With Personal Insights

By RICHARD SPRINGER

TIME: 1948.
PLACE: An immigration detention room in downtown San Francisco.
SETTING: The room is bare, except for a bed, desk and chair. A 15-year-old Japanese boy sits on the chair. The room is barred at the window and the door is shut and locked from the outside.

SAN FRANCISCO — The scene described above is not an excerpt from Genny Lim's historical drama, *Paper Angels*. Instead it is an excerpt, and a formative one, from the life of Mako, the Japanese American actor and the director of the current production of *Paper Angels*, which begins a month-long run Friday night at the Chinese Culture Center.

Mako (born Makoto Iwamatsu in Kobe, Japan in 1933) came to the U.S. as a 15-year-old boy and could not understand why he had to stay locked up for one week in a cell-like room while "waiting for the bureaucratic maze" to work itself out. After all, his parents had cooperated with the US government during World War II. He was merely on his way from Kobe to join them in New York. Still, he was confined in a locked room.

RESPECTED

Over 30 years later, that same young boy has become the most respected Asian American actor/director in the US. He has been nominated for an Academy Award (Supporting Actor, *The Sand Pebbles*, 1966); a Tony Award on Broadway (Best Actor in a Musical, *Pacific Overtures*, 1976); and since 1965, he has been the guiding light as artistic director of the East/West Players in Los Angeles.

Set in 1915, *Paper Angels* relates the immigrant experience of Chinese who were detained at the Angel Island Immigration Station. The play has been performed before both here in SF and in New York. But this is the first time it has been directed by someone who so closely shares the traumatic detainee experience.

"Yes, the fact that I was confined, detained, yes, I have a personal view," Mako commented this week, after a long rehearsal session with cast and playwright Genny Lim. "I am one of the few people who can give an impression of what it was like. I still remember that the only door to the hallway (where he was confined) was always locked. I think I will bring more feeling to the play. It may not be the slickest production ever, but it will have emotional impact."

PAINTERS

Mako's parents were both celebrated painters in Japan and continued to paint when they came to the US. Mako saw how difficult it was for them to make a living as artists here, and he decided to study architecture — a creative field with financial possibilities. While in school, he became involved part-time helping out in scenic design for off-Broadway productions.

"I was putting so much time and energy on the outside, that I didn't keep up my grades and I lost my student deferment. I got drafted and I was sent first to Japan and then Korea." Because he was not in the infantry during the Korean War, he didn't see the heaviest fighting, but he did serve in combat.

How did war change him? "During World War II I was a bystander. By the time the Korean conflict was over, I had an anti-war posture."

PLAYHOUSE

After Korea, he returned to the US and studied with the noted Pasadena Playhouse in Southern California. Although he graduated from the acting school, it was not an altogether good experience for him. "I just couldn't get used to what their concept of theater was. It wasn't pertinent to me. They knew what it was to walk like an actor and talk like an actor, but they forgot what it was to think like an actor."

Mako returned to New York, and for three years tried to get accepted at the prestigious Actor's Studio. "They were only accepting about two actors a year. I auditioned for them for three years." During this time, Mako found another acting teacher, Nola Chilton, who taught him about "the thinking aspect" and "the organic concept" of acting. "She taught me so much. I realized I didn't need to get accepted into the Actor's Studio."

When Chilton immigrated to Israel, Mako realized it was time he struck out on his own and put his training to work. He played summer stock in New England and particularly remembers playing a houseboy in *A Majority of One* for two summers, because it was the "first time I was working as an actor — making more money than I had made working part-time."

HOLLYWOOD

Next, he went to Hollywood and worked in a variety of TV series, including: *Ensign O'Toole, Mannix, Columbo, M.A.S.H.* and *Hawaii Five-O*. His movies, in addition to *Sand Pebbles*, have included: *Killer Elite, The Big Brawl, Eye For An Eye* and the recent *Conan, The Barbarian*.

Actors in television have to make compromises; Asian American actors even more so. Mako remembers one exchange with the late actor Jack Albertson, who was a regular on *Ensign O'Toole*. "I had a very good part, but they wanted me to play the character by substituting the "l's" for the "r's" and the "r's for the "l's." It was perpetuating a stereotype. Albertson saw me moping around the set and asked me what was wrong. After I told him he said, 'I'm not a Republican, but they have me playing one, even a (John) Bircher. Make it so ridiculous, overplay it so much, that people will know it's false.' So that's what I did."

MCQUEEN

Mako has fond memories working with director Robert Wise and Steve McQueen on *The Sand Pebbles*. Wise, he feels, is still the best director he has worked for. "He respects the actor's creativity." Mako was disappointed in the screenplay for *Sand Pebbles*, because it dropped much of the background and domestic life of his character from the original novel. He found McQueen easy to work with and remembers the moment after both of them lost out at the Academy Awards. "He came up to me and said, 'The hell with them. We'll get them next time.'"

The Academy Award nomination didn't exactly bring a pot of gold to Mako's doorstep. "I didn't even work for the next nine months. Then I did some really terrible pictures that left a bad taste in my mouth." His lack of success in finding good roles in films has had one good side effect: he has been able to spend more time directing, acting and choosing the plays for the East/West Players.

"Talking about theater is death. You have to get out and do it. I think we've accomplished a lot. We have a good training program, good Asian American actors and writers."

Any regrets? "My one regret, if you can call it that, is that we started the company so close to Hollywood. The money an actor makes in Hollywood is unreal. Your thinking gets somewhat disturbed. You have to get back to the basics again and again, but a lot of them do not want to come back to basics. Hollywood is a monster. They make enough money outside and they say: 'Why do I have to go to the East/West Players?' If we could pay the actors a reasonable wage, we could work during the day." The actors work for a share of the net profits, which in many cases is "almost nil," Mako said.

Mako (Photo by Bob Hsiang)

NON-ASIANS

East/West Players, unlike the Asian American Theater Company in San Francisco, performs plays written by non-Asians. Mako's rationale is that, "It has to be a play first—have character, situation and a plot. Just because an Asian American wrote the play, doesn't mean it's better."

When he was a featured performer in *Pacific Overtures*, there were protests from Asian American groups who felt the musical did not reflect an Asian sensibility. "Yes, there were protests," Mako said. "But it was written by non-Asians, produced by non-Asians, and when you function in a non-Asian theater, you do what the economy dictates."

Intense in his beliefs and totally committed to the professionalism in acting and directing, Mako nevertheless feels quite comfortable and creatively stirred up by the challenge of *Paper Angels* and a somewhat inexperienced cast.

"I'm never uncomfortable with people. It doesn't bother me that they are non-professionals. I told them: 'This production will not kill me or destroy my career. Unless you *do* something, you won't *feel* anything.' Creativity is unscientific," he said.

Paper Angels plays Thursdays, Fridays and Saturdays at 7:30 pm and Saturday maintees at 2 pm, June 4-July 2 at the Culture Center, 750 Kearny Street, Third Floor. General admission is $6. For information, call 776-4087. □

Asians Now! Checks Anti-Americanism In South Korea

SAN FRANCISCO — Brenda Sunoo of the Korea Support Committee will present her perspective on recent anti-American activities in South Korea on *Asians Now!* this Sat., June 5 at 9 am on KTVU Ch. 2.

Also, Venny Villapando of the Deaf Counselling, Advocacy, and Referral Agency will talk about why Asians who are hearing-impaired or deaf appear to be under utilizing services. He will discuss the types of services his agency can provide.

Filipino artist Cayo Baes will show his work and explain the unique development of his artistry. A deaf artist, his work is quickly becoming popular in the Bay Area. □

Tours to CHINA exclusively for overseas Chinese and Americans of Chinese ancestry

50 departure dates

Tour A: 18 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • GUILIN • HANGZHOU • SHANGHAI • BEIJING

Tour B: 29 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • BEIJING • XIAN • NANJING • WUXI SUZHOU • SHANGHAI • HANGZHOU • GUILIN

Tour C: 35 Days Inclusive Tour
HONG KONG • GUANGZHOU • WUHAN • YICHANG • YANGTZE RIVER CRUISE • CHONGQING • CHENGDU • KUNMING • XIAN • BEIJING • SHANGHAI • SUZHOU • HANGZHOU • GUILIN

FREE BROCHURE AVAILABLE

Summer Study Program at Jinan University Guangzhou

KUO FENG TRAVEL & TOURS
SAN FRANCISCO OFFICE:— 952 GRANT AVE., SAN FRANCISCO, CA 94108
415-982-0690
NEW YORK OFFICE:— 2 EAST BROADWAY, NEW YORK, NY 10038
212-431-7323
TOLL FREE: 800-221-7969 (EXCEPT NEW YORK, HAWAII & ALASKA)

CLASSI-AD

ASSISTANT DIRECTOR
for non-profit organization receiving gov't and private funds to serve immigrants and refugees. REQUIREMENTS - BA degree, minimum 3 years administrative and supervisory experience, ability to direct a professional staff & diversified program. Start salary - $20K. Send resume to Irene Chu, Chinatown Service Center, 600 N. Broadway, LA 90012. For information (213) 680-4288.

HOUSEWORKER GEN'L, LIVE IN. Duties include gen'l house care, laundry, prepare & serve meals, look after elderly lady & 2 children. Must speak Cantonese & simple English to take business messages. 3 mo exp req'd. $3.50 hr + R/B. Apply at 3120 Mission St., & ask for job order #0843024. AD PD BY ER.

EXECUTIVE DIRECTOR
$22,800-$30,000 for Oakland Chinese Community Council, a non-profit multi-service agency serving immigrants in Alameda County. Responsible for overall mngmt/dvlpmt of agency with budget of $700,000 & staff of 48. Candidate must have trng & exp in mngmt of non-profit prgrms; accounting & fund-raising exp helpful. Bilingual preferred. Resumes to OCCC, 310-8th St., Ste. 215, Oakland, 94607 or call (415) 839-2022. Deadline June 25, 1982.

RECEPTIONIST, friendly, courteous person to welcome visitors, answer 10-line phones for busy land conservation organization. General office duties, mail, light typing. Dependability a must. $900-950/Mo. non-smoking office. Resume to Personnel Mgr., 82 Second Street, S.F. 94105 E.O.E.

SCULPTURE AND CERAMIC ARTIST with 20 years of experience seeks work. Call Virginia at 781-3195.

Business/Finance Notes

Pepsi-Cola Moves to Shenzhen Economic Zone

SHENZHEN — Pepsi-Cola has come to China. Taking advantage of China's new special economic zone policy, the Pepsi-Cola Company has joined its rival Coke in opening a bottling plant in China.

Relocating from Hong Kong at a cost of $5.5 million, Pepsi will save from lower wages, rents, and taxes from the move across the border. Chinese workers are paid about one-third of what their capitalist peers earn. Singapore-based operations manager Lim Mon Fooa told the *New York Times*, "Of course, there are a few who need more supervision, but they can keep up."

PROXIMITY

According to the *Times*, Pepsi-Cola is the first American firm to set up a plant in Shenzhen, one of the four special economic zones established to lure foreign capital and know-how. The four largest zones are Shenzhen, Zhuhai, Shantou in Guangdong province and Xiamen in Fujian. They all offer cheap land and labor, but Shenzhen's particular advantage is its proximity to Hong Kong.

In order to restrict the spread of capitalism into other parts of China, the entry into these zones require a special permit. Workers there make an extra $8 a month as frontier pay and must have special permission to work there. Defending the zone borders and custom checks, prominent economist Xu Dixin explained, "if the demarcation lines are abolished, foreign capital will be moving about everywhere without restriction and run rampant."

Chinese officials report that this zone, which opened in May 1980, has already brought in over $1.7 billion in foreign contracts and that more than 1,100 projects are being planned. However, most of these are on a small scale and deal with land development rather than industrialization. The zones are still hindered by the country's weak infrastructure, largely unskilled labor force, and bureaucratic red tape. While wages and rents are cheaper compared to Hong Kong, they do not compete with those in other Asian countries. The zone also offers a tax rate on foreign profits at 15% which is 1.5% lower than the tax in Hong Kong and one half that in non-zone areas in China. Rents, too, bring relief from Hong Kong prices, ranging from 50c to $1.50 a square foot for industry and $3.50 to $10.00 for commercial business.

SCANDALS

Although the wages are much lower than in Hong Kong, they are substantially higher than in non-zone areas of China. Of the wages paid to the Chinese workers, however, only 70% directly to the employee. The government takes 30% or more for nebulous state subsidies and programs.

Besides manufacturing concerns, the Shenzhen zone includes plans for a $400 million commercial center that Hong Kong investors will construct. One hundred buildings from 18 to 44 stories are to be built on this site. The Chinese are committed to provide 30,000 new roads at an equivalent of $110 million for their part.

The Shenzhen zone has had both its success stories and scandals. The China Merchant Steamship Navigation Company is known as an efficient operation and the model within the zone. Unlike the navigation company, the China Electronic Technological Import and Export Corporation has a notorious reputation because of two leaders there. According to Chinese papers, the leaders were arrested for smuggling Western made luxury items for resale at a profit in the local market in Guangzhou.

The government is also planning on making Shenzhen a tourist area with several joint venture hotels already built. Club Mediteranee wants to build the first resort in China in Shenzhen at a cost of $20 million on a beach at Dapeng Bay. And a Hong Kong developer hopes to tear down and then rebuilt the town to look like a "quaint" village that tourists will want to see. □

Japanese Finance Minister Speaks on Economic Summit

SAN FRANCISCO — Michio Watanabe, finance minister of Japan, will address the Japan Society of Northern California on Tues., June 8, following the conclusion of the Versailles economic summit. The address will mark the first US explanation of that summit by a major Japanese government spokesperson. Scheduled for lunch at the Commonwealth Club and dinner with the Japan Society, Watanabe's delegation will include vice minister of finance Kiichi Watanabe. Held at the Fairmont Hotel, the $100-per-person black tie optional evening will begin at 7:30 pm. For information, call 986-4383. □

Japanese Bank Finances Port Of LA Project

LOS ANGELES — The Port of Los Angeles has chosen the Long-Term Credit Bank of Japan to coordinate financing and to develop promotional strategy for the Port's facility for the export of coal to Asia. According to the *Los Angeles Times*, the Long-Term Credit Bank has a two-year contract with the Port of LA coal project which officials predict will bring in $200 million in revenues and $15 million annual profit when the port operations begin in 1987. □

Program Discusses California Taxes on Foreign Investment

SAN FRANCISCO — "Recent Developments: Unitary Taxation and Tax Implications for Foreign Investment in California" will be the subject of a luncheon program cosponsored by The Japan Society of Northern California and the California Council for International Trade on Wed., June 9 at noon in the SF Hilton, 333 O'Farrell St.

The panel discussion will feature two experts from the accounting firm of Coopers & Lybrand. John MacCauley, managing partner for tax of the firm's SF offices, will review areas of concern to foreign investors in the US, including financing, withholding requirements, and treaty

Carew & English

FUNERAL DIRECTORS

ESTABLISHED 1890

ALSO SPONSOR OF PACIFIC CREMATION PLAN

MASONIC AT GOLDEN GATE AVE

SAN FRANCISCO

346-2414

We Bank On Your Future

建東銀行

BANK OF THE ORIENT

Member FDIC

Main Office
233 Sansome Street
San Francisco, CA 94104
(415) 781-6565

Richmond District Branch
317 - 6th Avenue
San Francisco, CA 94118
(415) 386-6565

Chinatown Branch
1226 Stockton Street
San Francisco, CA 94133
(415) 956-6565

Oakland Branch
360 - 12th Street
Oakland, CA 94607
(415) 530-6565

Guam Branch
P.O. Box El
Agana, Guam 96910

DIRECTOR

Responsible for the implimentation of a bilingual, multicultural, pre-school program. Degree in early childhood education or social sciences. Community experience and bilingual (English/Cantonese) preferred. Salary negotiable call 986-2527 or send resume to Chinatown Community Children's Center 979 Clay St. S.F. 94108

IMMIGRATION
S.F. LAW OFFICES
DIVORCE, DEBTS, REAL ESTATE, BUSINESS and OTHER MATTERS
421-6768

Self-Help for the Elderly solicits bids for senior meals, Chinese, American, Filipino & Korean meals. 982-9171. Deadline June. 18.

FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT
File No. 61310

The following persons are doing business as: SHANGRILA AND COMPANY at 606 Grant Avenue, San Francisco, CA 94108

Ching Ying Wu, 3615 Broderick Street, San Francisco, CA 94123

Yan—Yau Yang, 3615 Broderick Street, San Francisco, CA 94123

This business is conducted by: A general partnership

Signed Ching Ying Wu

This statement was filed with the the County Clerk of the City and County of San Francisco, California, on May 18, 1982

Pub. Dates: May 26, June 2, 9, 16, 1982

NOW thru SAT, JULY 31 (TUE through SAT, 10 am to 4 pm)
Shanghai folk art exhibit at the Chinese Culture Center, 750 Kearny, 3rd fl, SF. Free. 986-1822.

NOW thru JULY 3, 12 pm to 6pm
Woodblock prints by Japanese Ukiyo-e master Tsukioka Yoshitoshi. Jehu-Wong Galleries, 2719 Bush, SF. 921-1515.

THUR, JUNE 3, 10 am to 2 pm
Chinese Hospital community blood drive at 835 Jackson, SF, 5thfl conference rm. Donor appt., 982-2400, ext. 202.

FRI, JUNE 4, 7 to 9 pm
Nanying Stella Wong reads poetry at 6th World Congress of Poets benefit, Artist Embassy, 50 Oak, SF.

SAT, JUNE 5, 1 pm
Public meeting on residential hotel ordinance, main public library commission room, 3rd fl, Civic Center. 558-4541.

SAT, JUNE 5, 9 am
Anti-Ameican activities in South Korea, services for the hearing-impaired and deaf, and Filipino artist Cayo Baes on *Asians Now!*, KTVU Ch 2.

SAT, JUNE 5, 9 am to 4 pm
"Unions and the Chinese Worker" conference at C'town/North Beach Community College Center, 940 Filbert, SF. Free. Labor studies program, 239-3090.

SAT, JUNE 5, 10 am to 2 pm
Asian Business Alliance seminar on entry-level opportunities in Xerox, Buddhist Church, 825 Jackson, Oakland. Mable Yee, 393-1850.

SUN, JUNE 6, 3 pm
Chinese Historical Society preview of exhibit on Chinese in the Navy, 1898 to 1945. Treasure Island Museum.

MON, JUNE 7, 5:30 pm
Japantown Art & Media Workshop planning meeting for 5th anniversary benefit, 1852 Sutter, SF, 567-3851.

MON, JUNE 7 through FRI, JUNE 11, 7:30 pm to 8 pm
Human Face of China series on KQEC Ch 32.

TUE, JUNE 8, 7 pm
Northeast Citizens Advisory board annual meeting/election, 615 Grant Ave., 3rd fl. Mary Green, 558-4031.

TUE, JUNE 8, 7:30 pm
Japan Society dinner and reception for Michio Watanabe, finance minister of Japan. Fairmont Hotel, $100 per person. 986-4383.

WED, JUNE 9, noon
Japan Society/state trade council luncheon on tax developments and foreign investment in California, SF Hilton, 333 O'Farrell. $20. 986-4383.

WED, JUNE 9, 7:30 pm
Bay Area Asians for Nuclear Disarmament meeting at Hinode Towers, 1615 Sutter. Pam Tau, 928-2383.

THUR, JUNE 10, 6:30 pm
C'town Neighborhood Improvement Center and Chinese Community Housing Corp 5th anniversary celebration, Holiday Inn, 750 Kearny, SF. 5 pm cocktails. $35/$75. 391-4133.

FRI, JUNE 11, 6 pm to 11 pm
Committee to Retain Alan S. Wong for the Community College Board buffet dance at Empress of China, 838 Grant, SF. $50. Albert Cheng, 665-3862.

SAT, JUNE 12, 9:30 am to 3 pm
Asian Pacific American Advocates of California meeting on block grants, Chinatown YMCA, 855 Sacramento, SF. (916) 443-3215.

SAT, JUNE12, 9:30 am to 8 pm
Chinese Librarians Association cherry picking trip at Chu's, 207 Lane, Modesto, (209) 526-1664. Reservations by June 9 to S.K. Leung, 3409 Cowell, Davis 95616; (916) 752-0597.

SAT, JUNE 12, 2 pm to 5 pm
Exhibit reception, Gen Hwa Lin & Suzanne Chan, Gallery Artique, Lincloln & Ocean, Carmel-by-the-Sea, CA.

SAT, JUNE 12, 4 pm
Bay Area Asians for Nuclear Disarmament community program. Speakers, and film, *Last Epidemic*. Pam Tau, 928-2383.

SUN, JUNE 13, 9 am
Asian Runners Club San Leandro Marina Fun Run. 8:30 registration. $2. Ester Yoshioka, 836-3339.

SUN, JUNE 13, noon
Members of Golden Gate Post No. 34. (AMVETS) installation of officers at the Hoy Ping Benevolent Assoc. auditorium, 731 Sacramento, SF.

SUN, JUNE 13, 1-4 pm
Asian Women United conference at Fort Mason Center, Building D, Rm. 230, SF. 775-0103.

continued from previous page

considerations. Lloyd J. Looram, manager for state and local taxes, will offer an in-depth analysis of current developments in unitary taxation in California as well as other states, covering pending California legislation, current state attitudes and audit activities, and current court cases at both the state and national levels.

Reservations for the lunch and program at $20 may be made by calling the Japan Society at 986-4383. □

United Federal Re-elects Ben L. Hom And Lim P. Lee

SAN FRANCISCO — In its annual meeting of stockholders, United Federal Savings and Loan Association reelected United Federal chairman and president Ben L. Hom and former SF postmaster Lim P. Lee as directors. They will serve three-year terms.

Morris Bernstein, SF airports commission president, was elected as a new director. He will also serve as a consultant and advisor to the association. □

State AAA Names New Promotions

SAN FRANCISCO — The California State Automobile Association Inter-Insurance Bureau recently announced the promotions of Edward Chan, Mary Liu, and Les Ong. Chan became assistant vice president, actuarial and financial control. Ong was named manager of the financial control department, and Liu became manager of the actuarial department.

Chan was born in Sacramento and received his B.A. and M.B.A. in business administration from Golden Gate University. He was hired by the automobile association in 1962 as an accountant, and has since worked as the assistant manager of the accounting department, manager, of the fiscal administration department, and manager of the financial control department.

Born and raised in China, Liu earned a master's degree in mathematics from West Texas State University. She joined the automobile association in 1970 and has served as a cost analyst, senior statistical analyst, actuarial supervisor, and assistant manager of the actuarial department.

Ong earned a B.S. degree in accounting from UC Berkeley. A native of Arizona, he is a member of the National Association of Accountants. Since joining the automobile association in 1973, he has worked as an adutior, cost analyst, senior cost analyst, and supervisor of costing and budgeting.

Alice E. Eubank was named supervisor, costing and budgeting in the financial control department. Born in Long Island, NY, Eubank earned a B.S. in accounting at SF State University. She joined AAA in 1970, working as a cost analyst and senior cost analyst. □

Patience, Time Needed For Far East Stocks

NEW YORK — According to the *Christian Science Monitor*, US institutions are looking to foreign stock markets, especially in the Far East, for higher investment returns. Impressive gains in the Japanese, Singapore, and Swedish stock market make the Dow's 10% drop look very poor.

PATIENCE

"The evidence of more interest in international investing is the start-up of new international mutual funds," noted Kees Schager, director of international research at Arnold S. Bleichwider Inc. Investment analyst Katherine Stults of Morgan Stanley pointed out that funds which used to have a part-time employee studying foreign stocks now have four to five analysts devoted ot them.

Experts warn, however, that some international funds are not successful, and investors that want to buy foreign stocks should be prepared to spend time studying the markets. While Far Eastern stocks can pay well, they require time and patience.

Gilber de Botton, chief executive officer of Rothschild Inc. suggests investors first observe the varying cycles in the universe of stocks. Second, "Select industries, pinpoint the desirable companies in those industries, and make your selections according to the conventional criteria of price marketability and earnings prospects," he advised. Investors must also take currency movements into consideration. While the Swedish market gained 66% last year, that increase translates into half as much because of the strong US dollar.

FUTURE

"No US investor in his right mind should ever commit more than one quarter of his portfolio abroad," stressed de Botton. he feels the average investor is most likely to succeed in Pacific basin countries, Japan, Hong Kong, Singapore, and Malaysia.

But, Schager warned, "if you play the Far East market on a short-term basis you are likely to fail." While the Pacific markets can be volatile in the short term, Schager believes that the future is definitely bright. US pension funds are pumping money into the Pacific economies, and the economies themselves are exploding from continued local consumer demands.

Schager recommends that most investors join a mutual fund rather than try to select individual foreign stocks. Two winners last year were the Merrill Lynch Pacific Basin Fund that rose 22.02% and the G. T. Pacific Fund that rose 10.3%. □

REAL ESTATE

SAN FRANCISCO VIEW LOTS SUNSET/PARKSIDE DISTRICT

Funston Avenue and Rivera Street. Lot 27, portions of Blocks 2336, 2337, 2337A, 2338A. Located above the Herbert Hoover Middle School. Excellent view, comprising approximately 2.65 acres. Minimum Bid: $750,000. All bids must be accompanied by a cashier's or certified check in the amount of $75,000.
BID OPENING June 9, 1982
10:00 am
170 Fell Street, Room 30
San Francisco Unified School District, Property Management office, 565-9360

SAN FRANCISCO VIEW PROPERTY

14th & Quintara
Block 2204 Lots 1, 28 and 31

Minimum bid $ 600,000. Approximately 24,000 square foot parcel with excellent view. Sloping, buildable land improved with one single family dwelling. All bids must be accompanied by a Cashier's or certified check in the amount of $60,000.
BID OPENING June 10, 1982, 10:00 am 170 Fell Street, Room 30 San Francisco Unified School District, Property Management office, 565-9360

HOME PRIDE REAL ESTATE & INVESTMENT COMPANY

Joseph Kong Realtor

NEW CHINATOWN CENTER - NEW BUILDING RICHMOND DISTRICT, 268 -6th Ave., at Clement. 3 brand new luxury primary location, beautiful view, direct bus (No. 1) to Chinatown. Units may be sold separately. Low price: **$619,000.** Open every Sunday, 1 to 5 pm.

SINGLE ROOM FOR RENT

Post and Hyde, SF. Big bright room may be furnished. Fit for single or couple. Location convenient. Tel: **398-8033 or 776-6580**

OFFICE SPACE FOR RENT

Pacific Heights near Sacramento Street. **$950.00**

BEAUTIFUL SUNSET HOUSE FOR IMMEDIATE SALE 45th Ave., at Irving. 3 bedrooms, newly remodeled, new kitchen. The owner will assist with financing. Low price: **$128,000**

SOUTH SAN FRANCISCO - BEAUTIFUL HOUSE. 3 bedrooms, dining room, living room, 1½ baths. Modern kitchen. 2-car garage. **$129,500**

950 Stockton St.,
San Francisco, CA 94108
day - **398-2288** Night **921-1712**

Help wanted - Real Estate agent
Contact Mr. Joseph Kong

OAKVIEW TERRACE

EL SOBRANTE

5% DOWN

30 YR. LOANS AT BELOW: MARKET INTEREST

LARGE HOMES

from $144,500

5 Star PG&E Energy Conservation Award

15 minutes to Bay Bridge
1 Block East
of
San Pablo Dam Road
At May Road

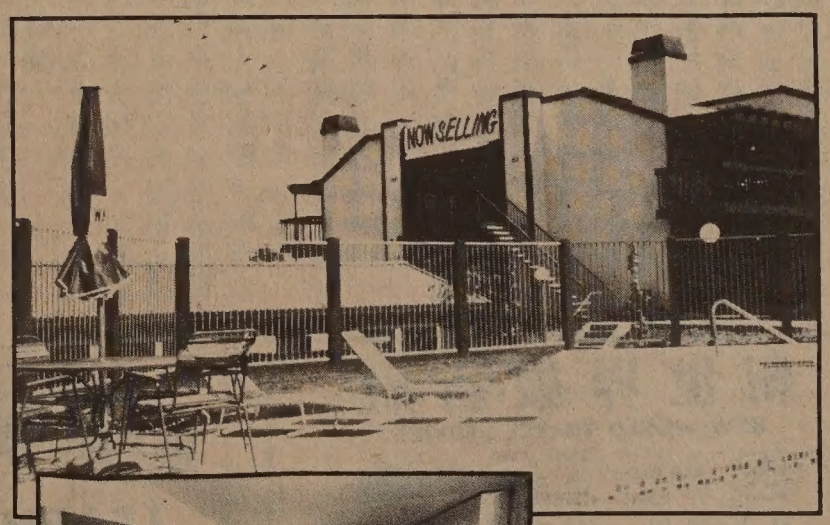
OPEN DAILY
11:00 am to 5:30 pm

CALL
223-2563
11 am to 6 pm
or
223-9093
EVENINGS

Free whirlpool washer & dryer or regrigerator with this ad & a puchase contract signed prior to June 12th

MUIR HILLS

Luxury 2 & 3 Bedroom Condominiums



11⅞%*

PAYMENTS FROM

$544 ** per mo.

Thanks to our low payments and low qualifying income you can easily own a beautiful condominium with 2 or 3 bedrooms & two baths including community pool, double car garage, fireplace, fully equipped elect. kitchen with trash compactor, double oven and dishwasher, laundry room, central heating and insulated dual glazed windows.

*11⅞% 1st 2 years, 13⅞% following 28 years. 2 pt. loan fee & P.M.I.
**Based upon sales price of $88,950; 10% Down Payment; 60% 1st 30% 2nd; (payment deferred 3 years).
Offered by Metro Enterprises

MUIR HILLS

Open Every Day Till 7 P.M.

1500 MUIR RD., MARTINEZ 372-8252

BUSINESS

SOUTH LAKE TAHOE

34 Unit Motel/Restaurant; 6 blocks to casinos, lake, and skiing. $1,250,000. 20% down; Owner will finance. Call Fred Kondo (408) 946-4880.

法院無權制止雙語選民調查

（本報訊）聯邦地方法院法官威廉上週裁決他無權制止檢察官羅森尼洛進行雙語選民調查，從而拒絕了人權團體籲請停止這一引起爭議調查的要求。但威廉法官也拒絕撤除雙語公民提出的賠償要求。

羅森尼洛上週公佈其初步調查大體上已完成。從調查的一百六十八名中（皆爲要求西班牙文或中文選舉資料者）「有五十五人肯定是美籍公民，六名肯定爲非法外人，十九名是合法永久居民，其餘廿名若非非法外人，即爲合法永久居民。有六十八人在聯邦調查局和移民局中沒有檔案可查。」

華人權益促進會主任謝國器接見東西報記者時說：「在這一時機公佈這些草率而不全面的調查結果是令人不安的。」他說發表羅森尼洛報告的新聞稿暗示凡聯邦調查局或移民局中無檔案可查的人都是非法移民。

羅森尼洛要求進行調查的九縣的檢查官（聖塔克魯士除外，僅被要求該縣提出進一步的資料）會見若干個人，雖然他也承認，在聯邦調查局或移民局查不出檔案，並不一定說明無選舉權。

羅森尼洛在新聞稿上說，一九八二年二月前辦理入籍的人的指紋印模在聯邦調查局身份處存檔，因此，在存檔中找不到極可能就是未入籍的人。」他補充說，「當然，也可能是雙親都入美國籍，因而自己不需提出入籍申請。」

謝國器認爲羅森尼洛應向美國司法部和調查局查詢這些不完備的檔案，而不應讓地方檢查官去調查會見本人。謝氏並指責羅森尼洛不去調查舊金山市選務官提出抽樣中，未申請雙語選舉資料的三十二名外國出生的登記選民。

最近華裔選民教育委員會公佈一聲明說，一百六十八名中，肯定爲不合格登記的人只有六名，僅佔百分之三．五七。然而舊金山選務官在數月之前，曾將全市九萬名登記選民（即全市四十萬選民中之百分之廿二、五），因其遷居或死亡而加以除名。因此雙語選民中有百分之三．五七的不合法登記，實不足爲奇。

東華醫院頒獎給香港伊利沙白醫院放射綫及腫瘤科主任何鴻超醫生。圖自左至右：蔡流輪醫生、東華醫院院長李時佑、何鴻超醫生、胡炙虎醫生。（少吟相館攝）

金山客批世情

☆不見光

台灣一商家訂購價值百萬新台幣之燈座，但卸貨竟發現爲尼龍內褲。

金山客曰：一種係見光者，另一種則不見光也。

☆無心之誤

英國利物浦一名男子被誤診爲心臟病，食錯藥達五十三年。

華人權益會籌款建新址

（接自中文版首頁）

謝國器

人權益促進會將在這基礎上穩步前進。」

該會主任謝國器指出，社區人士捐助該會建築基金，是由於他們深信華人社區需要該會的服務。

該會自成立以來，幾乎每隔兩三年就要搬家一次；有時是地方太窄小，有時是房租漲得太多。該會有了自建新址後，一切工作的進行都將更爲順利。

謝主任稱：每週有一百多人到該會洽談，需要協助填寫求職表格，某些問題需要諮詢，有時要調查政府與居民關係等。該會目前在天后廟街一二一號二樓的辦公地點（一千四百平方呎）實在不敷應用。

他說：「有時，受歧視的諮詢工作需要保密，可是該會沒有會議室，這點根本辦不到。還有其他多項工作的進行，也因會址太狹小，而推行受到影響。」

華人權益促進會希望在北岸區、瑪結街以南或佛蘭克林區找到至少有三千平方呎的辦公地點。

欲參加該會宴會，可電該會三九八—八二壹二。

參院司法委會通過香港兩萬移民配額

（接自中文版首頁）

院討論時，甘迺迪的提議將被考慮。

有關「特准非法外人居留」一項，原提案建議給予在一九八〇年一月一日以前入境的非法外人暫時的合法居留權。而甘迺迪參議員成功的爭取延長兩年，凡在一九八二年一月一日前入境者均可獲暫時居留權，因此預計另有五十萬非法外人將受惠於此提案。且彼等在兩年之後，如通英語，可申請永久居留權。

至於一九七八年一月一日以前入境的非法移民，如無犯罪紀錄，或牽涉政治迫害，或身爲無政府主義者、共產黨員或納粹黨員，則立即可申請永久居留權。

至於衆議院司法委員會通過的提案，此項內容仍維持「辛浦森．馬佐里」提案原議。

根據此次參院投票時參預旁聽的美華協會陳主任稱，在「第五優先配額」一項上，參院可能與衆院達成妥協。

她說：「參議院可能修正第五優先配額條例，允許公民的未婚兄弟姊妹申請，而與衆院目前通過的修正案一致。」她說美華協會目前正號召其各地分會會員，與當地的民意代表接觸，「繼續爭取這項權利」。

金山客曰：此乃「無心」之誤！

☆人口控制

一生主張控制人口之中國著名經濟學家馬寅初以百齡高壽病逝北京。

金山客曰：鄙人認爲若人類個個俱高齡百歲，世界人口亦失去控制也。

現場錄音

※舌戰

老師：乜嘢叫做舌戰？

學生：接吻就係舌戰啦，兩條舌頭响處打埋一起。

短聞

☆華埠女青市會定六月廿八至八月六日舉辦少年兒童（五至十二歲）暑期班，每天上午九時至下午一時有各項康樂教育活動。收費五十元。另定該期間下午一時半至三時舉辦國粵語教學之中文班，並在三至五時提供托兒服務。該會之中學生暑期英文補習班由許維真女士教授，八週收費卅五元，限額廿名。六月一至十日報名，地點：企李街九六五號（三九七—六八八三）。

☆屋崙中區衛生局定六月七至廿八日逢星期一下午一時半至三時舉辦粵語孕婦指導班。課程包括：懷孕知識、分娩過程、育嬰常識、產後護理及家庭計劃。並附有電影、示範、問題討論、閱讀資料等。免費，無需登記。地點：廿七街四七〇號。（八七四—六七二四雷姑娘）

☆加州國家銀行宣佈，該行聖荷西分行定六月七日星期一正式開幕。地址在史提分溪大道。又定六月十七日晚五至八時舉行新張招待會云。

☆加州政府每年有「租客補助金」，以助年老或殘障失明者，華埠由安老自助處代辦申請手續，截止期爲八月卅日。詳情電九八二—九一七一方慕貞（板街六四〇號）。

☆讀者注意

訂戶如收不到報紙，請電七八一—三一九四。

新世界旅行社
NEW WORLD TRAVEL SERVICE
1118 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIF. 94133
PHONE: 415/982-3577
IATA

離美	入境	遊覽城市
6/19	6/22/82 國內35天 全程36天	（學生夏令營遊覽團）北京 青島 濟南 南京 蘇州 上海 杭州 上海（出境）
6/22	6/25/82 國內24天 全程27天	廣州 成都 昆明 重慶 宜昌（遊長江三峽） 武漢 北京 大同 呼和浩特 北京（出境）
8/26	8/27/82 歐洲15天	巴黎 瑞士 意大利 奧地利 德國 荷蘭 倫敦（全部費用$2247包十三天旅館20餐）
9/6	9/9返美 國內22天 全程24天	北京 西安 成都（遊峨眉山） 重慶 宜昌（遊長江三峽） 武漢 桂林 廣州
9/24	9/26/82 國內19天 全程21天	上海 北京 石家庄 鄭州（遊少林寺） 武漢 岳陽（遊洞庭湖） 桂林 廣州
10/5	10/8/82 國內21天 全程24天	廣州 北京 太原 鄭州 洛陽 西安 上海 蘇州 杭州 桂林 廣州（出境）
10/23	10/25/82 國內21天 全程23天	北京 西安 南京 鎮江 揚州 蘇州 杭州 上海 桂林 廣州
9/27	9/29/82 國內19天 全程21天	上海 杭州 蘇州 無錫 鎮江 南京 北京 桂林 廣州

駕駛學校
LEARNER
DRIVING SCHOOL
$ 14.00 PER HOUR
有華語及英語教師
414 CLEMENT STREET
(AT 6 th AVENUE)
(415) 752-6005

浮世漫錄

蔣光夫

二四五、我們的報紙

現在行往華埠，可以見到街邊出售報紙的攤檔林立，相隔不過數十步，有的貼近至數步之內，也有的對街相望，近在咫尺，擺賣的除「東西報」外全是中文報紙，有週報也有日報，五花八門種類不少，日報中有幾種是香港報紙的海外版。還有數處書舖，也代售報紙。

華埠有這許多中文報紙出售，一定有經常的讀者作爲主顧，否則這些報販不能維持他們的生意，雖然一部份由亞洲來的遊客購買，但大多數的主顧是居住在本市的華人。如此看來，華裔社區的文化水平正在上升。

從各種報紙的內容來看，也可約略看到華人社會成份的性質。有一份歷史最久的日報以老華僑爲對象，一看版面就有古色古香的感覺。有幾份紐約出版的日報，外表使人想起以前中國的報紙外型，最吸引中年以上從華北上海等地移民來的華人。香港報紙都有印着紅色的報頭，當然久居香港澳門的人看成習慣，行過就會買一份來看。幾份週報似乎各有基本訂户，而且華埠的讀者不能形成主要的對象，所以在華埠銷路有限，但觀于週報讀者的成份，都是散居華埠以外的各處，多數是青年而生活圈子比較廣闊，可以推想其影響比較廣泛，並與日俱增。

華埠有的週報以社區爲服務的對象，可稱之謂「我們的報紙」。從內容來看，週報的重點在華人社區內發生的重要事件，跟華人有密切利害關係，也注意到中國大陸及台灣發生的大事，美國和中國的關係等，對在美國的華人來說，無論已否入籍爲公民，都應該是最關心的報導，都應該經常注意的事情。

有人以爲華埠週報缺少美國國內的政治經濟報導，似乎有些不足之處。其實這不是問題，關于這些報導有本市發行的大型報紙可看，還有洛杉磯紐約等地出版的時報，原版原文詳細登載，有時間可仔細地讀它們。

華埠週報確實還有些不足之處，似乎應該注意改進。例如，最近雙語選舉調查事件，還沒有引起應有的注意。我們中間大多數人不熱心選舉之事，雖然有很多因素使然，但大致因爲我們以前沒有這項習慣，年紀大的人更怕麻煩，但有一項重要原因，就是對許多提案不瞭解其內容，難從報紙上找到解釋或資料，大報上雖有登載，也是雙方各執一辭，是非難辨，以致無從投票。

華埠週報經常鼓勵華裔公民登記選舉，但希望週報能多用篇幅作各項提案解釋，以供投票人參考，同時也能引起參加投票的興趣，使更多人登記選舉。

下午茶座

槍枝

在十一月選舉前，我們會看到加州選民對管制手槍的爭辯。在選舉中，其中有一條管制手槍的提案。

甲君說：「我真不明白，聞道加州已有四、五百萬枝手槍，槍殺案層出不窮，爲什麼通過一項這樣的提案要如此費力？」

乙君說：「阻力可不少呢？主要是來自全國槍械協會。這協會表面上是愛好狩獵人士組成的，他們爲着要用獵槍，不欲政府管制。其他支持該會的有不少是南方歧視黑人的組織，他們認爲種族戰爭必然會發生，爲了自衛，不得不自備槍枝。也有許多會員不信任警察，家中備槍爲了防盜。但是這協會主要經濟來源是軍械商人。每年零售生意逾五千萬。賣給軍隊與外國政府的還未算在內。所以每次有關管制槍枝的提案在國會提出，都無法通過。」

丙說：「我聽說麻州通過類似法案，效果很好。」

乙說：「對呀！全國性的管制槍枝法不能通過，熱心人士便從州法着手。麻州在管制手槍法施行頭兩年內，在波士頓市槍殺案件減了半數，用槍行劫的案件也減少了三分一。」

丁君說：「今天治安不好是事實。我家中也有手槍一枝，可是我絕不反對拿手槍去註册。我們是守法人士，爲什麼要怕註册槍枝呢？」

我說反管制人士宣傳：今天註册槍枝，明天政府便會派人來沒收。

丁君說：「這是不可能的。這是個民主政權呀。」

乙說：「十一月的提案是頗爲合理的。這提案要求禁止郵購槍械，一年內把州內手槍註册登記，禁止未登記槍枝進入加州，違者判刑六月。」

（陳志福）

短聞

☆黃作述競選連任本市社區大學董事之支持者定六月十一星期五晚在皇后酒樓舉行自助餐籌款舞會，參加者每人捐助五十元。該校經余河、甄郭麗蓮、鄧孟詩與黃作述等董事努力下，已有一個華埠教育中心、聘用更多華裔教職員，現且有華人總監。籌款會訂券電話六六五—三八六二。

☆華埠女青年會爲成人開辦的暑期基礎英語班訂于六月七日開始，在企李街九六五號該會會所上課，教學英語發音、拼音及簡單日常會話，時間八週，費用二十元。欲參加者可在六月七日上課時間前往報名交費。

☆上週香港豪雨成災。近百餘間木屋在山泥傾瀉中倒塌，廿餘人喪生，三人失踪。三千餘人受水浸影響。廿四小時內有十五吋雨量。澳門豪雨亦爲歷年所罕見，廿六小時雨量達廿六吋，低窪地區盡成澤國。

☆本市遡源總堂、同源總會、雷馮翊堂及華埠知名人士，爲表達對雷法圖對東華醫院及各僑團之建樹，定六月四日星期五下午六時舉行致敬雷法闔公宴大會，地點利園酒家，每券廿元。

☆洛杉磯高等法院黃錦紹法官已於六月一日退休。黃氏在五九年爲布朗州長任命爲市法官，三年後晉升爲高等法院法官至今。在任期間，處理多宗重要及複雜商業訴訟，公正賢明，爲法律界人士所嘉許云。

☆華裔選民教育委員會稱，本週將寄出三萬份選舉登記表格與華人及亞裔人士，望能增加選民數目。該會爲非黨派機構，旨在推動選民教育。會址在都板街九一五號A（三九七—三二九六）。

☆護兒資料中心設立了一個免費「護兒角」，爲孩子們提供一些英文書籍及玩具。開放時間：星期一、二、四下午一至四時。地址：委利智街五七一號（三九一—八九九三）。

☆本市社區大學中心定六月五日星期六上午九時至下午四時在菲拔街九四〇號該校舉辦「華人勞工與工會」演講會。講員包括麥禮謙、陳材、方家常、林堅夫、張少詩等。不收費用。

東西報合訂本
每卷廿九元（內包括郵雜費在內）
East/West Book Services
838 Grant Avenue, Suite 307
San Francisco, CA 94108

行文煥
F.S. LOUIE & CO. INC.
2423 Fourth Street
Berkeley, Calif. 94710
Complete Restaurant Dishes
Tel. (415) 843-2824　531-6101

專營
厚身餐館碗碟
不銹鋼
長碟圓碟均有
現貨齊備　全美批發

麗安殯儀館
GREEN STREET MORTUARY
649 GREEN ST. (415) 433-5692
(BETWEEN POWELL & STOCKTON)
DIGNIFIED SERVICES WITH CHINESE CUSTOMS OBSERVED.
4 CHAPELS & VALET PARKING AVAILABLE.
CHINESE PERSONNEL ON DUTY.
本館特点：
一：內有四間華麗大禮堂空氣調節適合各種宗教儀式
二：兩處免費停車場可容一百架汽車
三：華人職員能操各種方言
四：製殮優良不限時間服務週到

EAST WEST 東西報
THE CHINESE AMERICAN JOURNAL • PUBLISHED WEDNESDAYS • VOLUME 16, NUMBER 22 • JUNE 2, 1982 • 25 CENTS
（每份二角五分）　第十六卷第廿二期　公元一九八二年六月二日

參院司法委會通過香港兩萬移民配額

（本報訊）參議院司法委員會上週四（廿七日）以十六票對一票通過參議員辛浦森提出的新移民法提案，給予香港出生者每年兩萬名移民配額。本案將於這期參議院復會之後，交全院討論。

眾議院的新移民法提案，由眾議員馬佐里負責提出，亦已由該院司法委會通過，建議給予香港出生者每年三千名配額（現配額爲每年六百名）。此案移交眾院全院投票後，將由兩院共同討論，再提交雷根總統簽署。

目前在兩院進行討論的新移民提案，包含的其他重要內容及兩院提案歧異之處如下：

有關「第五優先配額的變更」一項，參議院司法委會通過全面取消第五優先配額，而眾議院司法委會則保留公民「未婚」兄弟姊妹申請的資格。

此項提案在參議院司法委員會討論時，參議員愛德華．甘迺迪曾力爭保留第五優先未婚」兄弟姊妹申請移民的權利，亦未被接受。

有關「第二優先配額」一項，參院司法委會曾討論，將原辛浦森提案限於永久居民的廿一歲以下子女申請的年齡限制，改爲廿六歲，但未被通過。但此修正案在眾院司法委會獲得通過。

有關「留美學生需回原居地兩年才能申請移民」一項，在參院討論時，甘迺迪議員建議，如果不許擁有高水準科技訓練的畢業生在美申請工作簽證，則這些人很可能轉赴德、日等國工作，使人才爲他國所用。故甘迺迪建議特准擁有高水準科技訓練的學生，不受這項條例的限制。據甘迺迪估計，約兩千名左右的高水準科技人才，將受惠於這項特例。參院司法委會投票時，雖未涉及此議，但預計本案送交參院全

（下轉第十四頁）

Alameda mayor C. Corica congratulates Bay Area delegates to the 6th World Congress of Poets which will be held in Madrid, Spain in July. Pictured are (from left) Natica Angilly, Mary Rudge, Mayor Corica, Nanying Stella Wong, Carol Henry-Dennis and Richard Angilly (rear).

Wong, Dorinda Moreno and Beatrice Lagos will read their poems at a benefit to send the delegation to the Congress on Friday, June 4, 7-9 pm at Artists Embassy Int'l, 50 Oak St., SF. (626-6262) Requested donation is $2. □

黃銀英被選在七月赴西班牙參加世界詩人大會，各代表受阿拉美達市市長祝賀時攝。

美國政府注意台方情報活動

（本報訊）華盛頓郵報最近刊載長文揭發台灣情報人員在美活動。指出國務院中國司的機要文件，每每在星期五印發，台北情報人員在星期一便已收獲傳閱。文章列舉台方人員在美的活動：包括收購軍方嚴禁出售的武器、資助親台巡遊示威、監視台灣反政府份子及留學生、影響輿論和盜竊國家機密文件。

郵報文章指出最令美國震驚的是一九七九年聯邦偵察局發現高度保密的美國作戰應變計劃被台方情報人員獲得。這計劃預定一旦蘇聯發動戰爭，美國會不顧中國日本及太平洋區域，而將軍力轉向西半球。美國官員深恐該計劃傳出，會影響美國與亞洲關係，亦會對華府北京關係不利。

文章又指尼克遜總統曾批准轉讓兩艘二次大戰時建造的老式潛艇與台灣，但指明是作「軍事訓練用」，不允出售魚雷。一九七四年台方情報人員與若干美國商人勾結，欲以非法手段獲得「馬克十四型」潛艇魚雷。另求助於舊金山華埠黑社會人士，願出十萬元收買此類魚雷。郵報文章認爲這是高價，因爲美售台灣艇每艘只收回十五萬三千元。此項收購計劃爲聯邦偵察局人員獲悉，從中制止，並把台方駐美情報司第二號人物驅逐出境。

文章稱陳文成教授之死，也與台方情報人員活動有關。一些被訪問的國務院退休官員稱，台方情報人員神通廣大，能在最高層機構偷取機要文件，但遠不比蘇聯間諜網之無所不及。而且台方情報人員以往協助美國獲取中國大陸情報，與美關係微妙。但無可否認的是：台方情報活動已受美國當局嚴密注意。

高華德訪台

（本報訊）高華德參議員在五月廿九日抵台北作一週訪問。高氏到達後對記者稱：他替雷根攜帶訊息給蔣經國，表示繼續支持。高氏更透露上週雷根已送出一項機密函件，內容與他攜帶的相似。

高議員此次訪問乃應台灣美國商會之邀。當記者問及美國武器售台情況時，高氏說他在參議院軍事小組任內，未聞有人反對售台武器，他個人相信美國會繼續向台供應武器。

高氏說台灣問題不會影響華盛頓與北京之雙邊關係。

（北京訊）美國國會領袖共和黨議員貝克，本週抵達北京訪問。曾對記者稱，他帶有雷根總統致中國領袖的函件。

華人權益會籌款建新址

（本報訊）華人權益促進會爲籌建會址，定於六月四日（星期五）假座皇后酒樓舉辦籌款宴，每位一百元。主講人爲眾議員菲立．波頓。

自雷根總統削減預算以來，本埠亞裔社區機構近來紛紛舉辦籌款。華人權益促進會負責人士都相信他們的籌款將會達到目標。

該會董事局主席鄺仕波說：「將來新的會址不但是華人權益會的穩定基礎，同時也象徵華人社區對該會的支持。華

（下轉第十四頁）

切記去投票！

（社論）下星期二（六月八日）將舉行地方選舉，加州和本市的各項提案要投票，黨派推舉任公職的名單要決定。凡是公民都應投票選舉，這是民主決策的一個重要過程。

尤其在目前情況下，選舉愈來愈顯示其重要性，這是保障我們切身權益的工具，自己放棄，將來不能責怪他人。最近發生的調查雙語選舉事件，引起各方不滿，可能對此次選舉發生不利影響，但決不能改變我們的基本原則，就是每一公民不但有選舉權，而且要負投票的責任。

無論你如何選舉，選舉什麼人，這是你個人自己的決定，但最主要的是你已去投票，行使了公民權，履行了你的責任。六月八日不要忘記去投票！